



CUADRO DE CONTROL QM2H4WI

Centralita electrónica monofásica para cancelas de dos hojas, con receptor radio incorporado. Equipado con arranque inicial del motor, regulación de la fuerza del motor y de la fuerza de desaceleración, paso de peatones, hombre presente y varias funciones más, todas ellas fácilmente seleccionables por el instalador de forma manual o vía Smartphone mediante la Interfaz **TWQM** con la que será posible configurar el control, unidad, a través de la APP **BeTech (Bluetooth)**, el usuario también tiene la posibilidad de enviar comandos no sólo desde el mando a distancia y pulsador sino también desde un Smartphone utilizando la APP **BeLite (Bluetooth)** o la APP **BeAll (Wi-Fi)**.

IMPORTANTE PARA EL USUARIO

- El dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades psicofísicas reducidas o sin experiencia o conocimientos suficientes solo si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidas en el manejo seguro del dispositivo, e informadas sobre los riesgos que conlleva su uso.
- Estas instrucciones están disponibles también en el sitio web www.duplicoderautomatismos.com
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo; no deje los radiomandos a su alcance.
- Controle con frecuencia la instalación para detectar posibles daños. No utilice el dispositivo si es necesario realizar una reparación.
- No olvide desconectar el suministro eléctrico antes de llevar a cabo operaciones de limpieza o mantenimiento.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser llevadas a cabo por niños sin supervisión.

ATENCIÓN: conserve este manual de instrucciones y respete todas las instrucciones que contiene en cuanto a la seguridad. El incumplimiento de las indicaciones podría generar daños y accidentes graves.

IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

- Antes de automatizar la verja es necesario comprobar el buen estado de la misma, respetando la directiva máquinas y la conformidad con EN 12604.
- Controle que en el lugar en el que está instalado el equipo sea posible trabajar dentro de los límites de temperatura establecidos para el uso del dispositivo.
- La seguridad de la instalación final y el respeto de todas las normas pertinentes (EN 12453 - EN 12445) son responsabilidad de quien realiza el ensamblaje de las diferentes partes para construir un cierre completo.
- Una vez concluida la instalación se recomienda constatar la conformidad de la misma llevando a cabo todos los controles necesarios (programación oportuna de la unidad y correcta instalación de los dispositivos de seguridad).
- La central no cuenta con ningún tipo de dispositivo de seccionamiento de la línea eléctrica 230 Vca; por tanto, será responsabilidad del instalador colocar un dispositivo de seccionamiento en la instalación. Es

necesario instalar un interruptor onipolar con categoría III de sobretensión. Éste debe colocarse de manera tal que esté protegido contra los cierres accidentales tal como prescribe el punto 5.2.9 de la EN 12453.

- Para los cables de alimentación, se recomienda usar cables flexibles con funda aislante de neopreno de tipo armonizado (H05RN-F) y conductores que presenten una sección mínima de 1 mm².
- El cableado de los diferentes componentes eléctricos situados fuera de la unidad debe realizarse de conformidad con las disposiciones de la normativa EN 60204-1 y las posteriores modificaciones incluidas en el punto 5.2.7 de la EN 12453. Los cables de alimentación pueden tener un diámetro máximo de 14 mm. La fijación de los cables de alimentación y de conexión debe hacerse mediante el ensamblado de prensacables que pueden suministrarse como accesorio opcional. Asegúrese de fijar los cables de forma estable.

Durante las fases de perforación de la cubierta exterior para permitir el paso de los cables de alimentación y de conexión, y de ensamblaje de los prensacables, asegúrese además de instalar todos los componentes manteniendo inalteradas, en la medida de lo posible, las características del grado de protección IP de la caja.

- Si desea instalar un panel de mandos para el control manual, hágalo de manera tal que el usuario pueda acceder al mismo sin encontrarse en una posición peligrosa.
- La cubierta de la parte trasera trae las predisposiciones adecuadas para la fijación a la pared (predisposición para la fijación mediante tacos, o agujeros para la fijación con tornillos). Planifique e implemente todas las medidas adecuadas para realizar la instalación sin que se modifique el grado de protección IP.
- El motorreductor utilizado para mover la verja debe cumplir con el punto 5.2.7 de la EN 12453.
- La salida D.S. Power Supply está destinada necesariamente a la alimentación de las células fotoeléctricas, no está permitido su uso para otras aplicaciones.
- La central en cada ciclo de maniobra realiza el test de funcionamiento de las Células fotoeléctricas, garantizando una protección frente a avería de los dispositivos antiaplastamiento de la Categoría 2 según lo establecido en el punto 5.1.1.6 de la EN 12453. Por lo tanto si los dispositivos de seguridad no se conectan y/o no funcionan, la central no está habilitada para funcionar.
- La función de seguridad garantizada por la centralita está activa solo con el cierre; por lo tanto la protección durante la apertura se debe asegurar en fase de instalación con medidas (protecciones o distancias de seguridad) independientes del circuito de control.
- Para el funcionamiento correcto del receptor de radio, en caso de usar dos o más centrales, se recomienda instalar las centrales a una distancia mínima de 3 metros entre ellas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS :

- Alimentación 230 Vca 50-60 Hz 1600 W máx.
- Salida intermitente : 230 Vca 500 W máx.
100W Resistive Load max.
50W Inductive Load max.
- Salida del motor: 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Salida de cerradura eléctrica: 12 Vdc 15 W max.
- Potencia de salida de servicios: 24 Vac 3 W max.
- Dispositivos y controles de seguridad BT: 24 Vcc
- Temperatura de funcionamiento: -10 ÷ 55 °C
- Receptor de radio: 433,92 MHz
- Mandos de radio opcionales : Rolling Code
- Comandos Bluetooth/Wifi desde smartphone: IOS/Android
- Códigos TX máx. en memoria : 150 (CODE o CODE PED)
- Dimensiones del tablero: 140x125x45 mm.
- Dimensiones caja: 240x190x190 mm.
- Alcance del radiocontrol en espacio libre: 50-100m
- Alcance de Bluetooth en espacio libre: 10-80m
- Grado de Protección: IP65

CONEXIONES DE LA PLACA DE BORNES:

CN1 :

- 1 : Entrada de línea 230 Vca (Fase).
- 2 : Entrada de línea 230 Vca (Neutro).
- 3 : Salida intermitente 230 Vca (Neutro).
- 4 : Salida intermitente 230 Vca (Fase).
- 5 : Salida motor 1 apertura.
- 6 : Salida motor 1 común.
- 7 : Salida motor 1 cierre.
- 8 : Salida motor 2 apertura.
- 9 : Salida motor 2 común.
- 10 : Salida motor 2 cierre.

CN2 :

- 1 : Control y alimentación de las células fotoeléctricas (24 Vca).
- 2 : Control y Alimentación de las Células fotoeléctricas (GND).
- 3 : Salida electrocerradura 12 Vcc 15 W (+12 V).
- 4 : Salida electrocerradura 12 Vcc 15 W (GND).
- 5 : Entrada PUL pulsador mando abre-cierra (NA).
- 6 : Entrada GND común.
- 7 : Entrada PUL PEAT. pulsador mando peatonal (NA).
- 8 : Entrada DS1 del dispositivo de seguridad (NC).
- 9 : Entrada GND común.
- 10 : Entrada DS2 del dispositivo de seguridad (NC).
- 11 : Entrada masa antena.
- 12 : Entrada polo positivo antena.

CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO:

Funcionamiento automático:

Usando tanto el radiomando (led CODE encendido) como el panel de mandos de baja tensión (PUL) para accionar el cerramiento, se obtiene el siguiente funcionamiento: el primer impulso controla la apertura hasta que termina el tiempo del motor, el segundo impulso controla el cierre del cerramiento; si se envía un impulso antes de que termine el tiempo del motor la central efectúa **la inversión** del movimiento, ya sea en la fase de apertura como en la de cierre.

Funcionamiento Paso-Paso:

Usando tanto el radiomando (led CODE encendido) como el panel de mandos de baja tensión (PUL) para accionar el cerramiento, se obtiene el siguiente funcionamiento: el primer impulso controla la apertura hasta que acaba el tiempo del motor, el segundo impulso controla el cierre del cerramiento, si se envía un impulso antes de que acabe el tiempo motor, la central realiza la parada del movimiento ya sea en la fase de apertura que en la de cierre. Otro mando más decide cuándo retomar el movimiento en sentido opuesto.

Cierre automático:

La central permite cerrar el cerramiento en modo automático sin enviar mandos suplementarios.

La elección de este funcionamiento se describe en el modo de programación del tiempo de pausa.

Paso Peatonal:

La central permite accionar solo el Motor 1 utilizando ya sea el radiomando (led CODE PED. encendido) que el panel de mandos (PED.) durante el tiempo programado (led T. MOT. PED.).

Dispositivo de seguridad 1:

La central permite la alimentación y la conexión de las células fotoeléctricas de acuerdo con la norma EN 12453.

La intervención en la fase de apertura no se considera, en la fase de cierre provoca la inversión del movimiento.

La central necesita obligatoriamente el uso de células fotoeléctricas conectadas a las correspondientes entradas, por el contrario, la central no está habilitada para el funcionamiento.

Dispositivo de seguridad 2:

La central permite la alimentación y la conexión de las células fotoeléctricas de acuerdo con la norma EN 12453.

La intervención en la fase de apertura provoca la parada momentánea del cerramiento, una vez que se libera, la central continúa la fase de apertura. La intervención en la fase de cierre provoca la inversión del movimiento.

La central necesita obligatoriamente el uso de células fotoeléctricas conectadas a las correspondientes entradas, por el contrario, la central no está habilitada para el funcionamiento.

Regulación de la Fuerza y Arranque inicial:

La central electrónica cuenta con un trimmer VR"FUERZA" para la regulación de la Fuerza y la Velocidad de los motores, gestionadas completamente por el microprocesador. La regulación se puede realizar con un rango que oscila entre el 50% y el 100% de la Fuerza máxima.

Para cada movimiento se considera igualmente un arranque inicial, alimentando el motor durante 2 segundos a la máxima potencia, incluso si se ha introducido la regulación de la fuerza del motor.

Atención: Una variación del trimmer "FUERZA" requiere la repetición del procedimiento de programación del tiempo del motor, ya que pueden cambiar los tiempos de maniobra y de desaceleración.

Desaceleración:

La función de desaceleración de los motores se usa en las verjas para evitar el choque de las puertas a gran velocidad al final de la fase de apertura y de cierre.

La central permite durante la programación del tiempo del motor (consulte el menú Principal) la programación de la disminución de velocidad en los puntos deseados (antes de la apertura y del cierre total). Además se puede seleccionar la fuerza del motor a la cual se realiza la fase de ralentización entre 6 diferentes niveles de potencia (consulte el menú secundario 3). En la configuración de fábrica está seleccionado un nivel intermedio.

Funcionamiento de la luz intermitente:

La central cuenta con una salida para la gestión de una luz intermitente 230 Vca. Su funcionamiento está condicionado por el movimiento del motor y del cierre automático que si está activado habilita la luz intermitente incluso durante el tiempo de pausa.

Funcionamiento con TEMPORIZADOR:

La central permite conectar, en lugar del pulsador de mando abre - cierra (PUL), un temporizador.

Ejemplo: 8:00 horas, el temporizador cierra el contacto y la central acciona la apertura; 18:00 horas, el temporizador abre el contacto y la central acciona el cierre. Durante este intervalo (8:00 – 18:00), al final de la fase de apertura, la central desactiva la luz intermitente, el cierre automático y los radiomandos.

Programación (Stand Alone) :

Tecla SEL : selecciona el tipo de función que se va a memorizar; la selección se indica a través de la intermitencia del Led.

Presionando la tecla varias veces es posible ubicarse en la función deseada. La selección permanece activa durante 10 segundos, visualizada por el Led intermitente; cuando transcurre este tiempo, la central vuelve al estado inicial.

Tecla SET: realiza la programación de la información según el tipo de función escogida previamente con la tecla SEL.

IMPORTANTE: En caso de que la centralita no tenga el estado previamente programado para procesar la aplicación

“BeTech (Bluetooth)”, la Contraseña queda cubierta, SEL y SET deshabilitados, con evidencia visual de la señalización simultánea de lámpara y LED.

MENÚ PRINCIPAL:

La central se suministra de serie con la posibilidad de seleccionar algunas funciones importantes.

----- MENÚ PRINCIPAL -----		
Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
1) AUT / P-P	Automático	Paso – Paso
2) CODE	Ningún código	Código activado
3) CODE PEAT.	Ningún código	Código activado
4) INB. CMD. AP	Deshabilitado	Habilitado
5) T. MOT.	Tiempo del motor 30 seg.	Tiempo programado
6) T. MOT. PED.	Tiempo Mot. Peat. 10 s	Tiempo programado
7) T. PAUSA.	Sin cierre aut.	Con cierre aut.
8) RIT. ANTE	Sin retraso puertas.	Tiempo programado

1) AUTOMÁTICO / PASO - PASO:

La central en la configuración de fábrica presenta la lógica de funcionamiento “Automático” habilitado (Led AUT/P-P apagado), si hace falta habilitar la lógica de funcionamiento “Paso-Paso” (Led AUT/P-P encendido) proceda de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL en la intermitencia del Led AUT/P-P y después presione la tecla SET, al mismo tiempo el Led AUT/P-P se encenderá fijo. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

2) CODE: (Código del radiocontrol)

La central permite memorizar hasta 150 radiocontroles con códigos diferentes, de tipo fijo o rolling code.

Programación.

Para programar el código de transmisión siga estos pasos: colóquese con la tecla SEL en led intermitente CODE; envíe al mismo tiempo el código seleccionado con el radiocontrol deseado; cuando el LED CODE permanece encendido ininterrumpidamente, la programación se habrá completado. *En caso de que se hayan memorizado los 150 códigos, repitiendo la operación de programación, todos los LEDES de programación empiezan a parpadear indicando que no es posible realizar otras memorizaciones.*

Cancelación.

Todos los códigos memorizados se borran de la siguiente manera: pulse la tecla SEL, el LED CODE empezará a parpadear; después, pulse la tecla SET, el LED CODE se apagará y se habrá terminado el procedimiento.

3) CODE PED : (Código del radiomando Peat. / Puerta S.)

El procedimiento de programación y cancelación es similar al descrito arriba pero obviamente se refiere al Led CODE PEATONAL.

4) INB. CMD. AP: (Inhibición de los mandos durante la apertura y el tiempo de pausa, si está activado)

La función de inhibición de los mandos durante la apertura y el tiempo de pausa, si está activado, se usa cuando la automatización incluye un bucle detector. Durante la fase de apertura o de pausa, la central ignora los mandos ordenados por el loop detector cada vez que se cruza.

La central en la configuración de fábrica, presenta la inhibición de los mandos, durante la apertura y el tiempo de pausa deshabilitada, si es necesario habilitarla, haga lo siguiente: colóquese con la tecla SEL en el parpadeo del LED INB.CMD.AP y luego pulse la tecla SET, al mismo tiempo el LED INB.CMD.AP, se encenderá de manera permanente. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

5) T. MOT. y DESACELERACIÓN: (Program. del tiempo de trabajo de los motores 4 minutos máx.)

El fabricante suministra la central con un tiempo de trabajo de los motores preconfigurado de 30 segundos y sin desaceleración.

Si es necesario modificar el tiempo de trabajo de los motores, la programación debe hacerse con el cerramiento cerrado de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL, en el parpadeo del LED T. MOT. y luego durante un instante pulse la tecla SET, el Motor 1 empezará el ciclo de apertura; correspondiendo con el punto inicial deseado de desaceleración pulse de nuevo la tecla SET: el LED T. MOT. comenzará a parpadear más lentamente y el Motor 1 efectuará la ralentización; al alcanzar la posición deseada, pulse la tecla SET para concluir el ciclo de apertura. En este momento, el LED T. MOT volverá a parpadear regularmente y el Motor 2 iniciará el ciclo de apertura; repita la operación de programación del tiempo de trabajo para el Motor 2. Una vez concluida la programación de los tiempos de motor en apertura, el Motor 2 inicia inmediatamente el ciclo de cierre: repita las operaciones anteriores, para la fase de cierre del Motor 2 y a continuación del Motor 1. Si no desea que la central disminuya la velocidad, durante la programación, una vez completado el ciclo de apertura y cierre, presione la tecla SET dos veces consecutivas en lugar de una.

Durante la programación, es posible usar en lugar de la tecla SET, colocada en la central, la tecla del radiocontrol, solamente si ha sido memorizada con anterioridad.

6) T. MOT. PED: (Program. tiempo de trabajo peatonal 4 minutos máx.)

La central se suministra de serie con un tiempo de trabajo del Motor (Peatonal) predefinido de 10 segundos y sin desaceleración.

Si es necesario modificar el tiempo de trabajo peatonal, la programación debe hacerse con el cerramiento cerrado de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL, en el parpadeo del LED T. MOT. PED. luego durante un instante pulse la tecla SET, el Motor 1 empezará el ciclo de apertura; de acuerdo con el punto inicial deseado de desaceleración pulse de nuevo la tecla SET: el LED T. MOT. PED. comenzará a parpadear más lentamente y el Motor 1 efectuará la ralentización; al alcanzar la posición deseada, pulse la tecla SET para concluir el ciclo de apertura. Entonces el LED. T.MOT. PED. volverá a parpadear de manera normal y el Motor 1 retomará en la fase de cierre; repita las operaciones vistas anteriormente, para la fase de cierre. Si no desea que la central disminuya la velocidad, durante la programación, una vez completado el ciclo de apertura y cierre, presione la tecla SET dos veces consecutivas en lugar de una.

Durante la programación, es posible usar en lugar de la tecla SET, colocada en la central, la tecla del radiocontrol, solamente si ha sido memorizada con anterioridad.

7) T. PAUSA: (Programación del tiempo de cierre aut. 4 min. máx.)

La central se suministra de serie sin cierre automático. Si desea habilitar el cierre automático, haga lo siguiente: colóquese con la tecla SEL en el parpadeo del LED. T. PAUSA, pulse durante un instante la tecla SET, luego espere durante un tiempo equivalente al deseado; pulse de nuevo durante un instante la tecla SET, al mismo tiempo se memorizará el tiempo de cierre automático y el LED T. PAUSA se encenderá fijo. Si se desea restablecer la condición inicial (sin cierre automático), colóquese en el LED intermitente T. PAUSA, luego pulse 2 veces consecutivas la tecla SET durante 2 segundos, en el

mismo momento el Led se apagará y la operación habrá finalizado.

Durante la programación, es posible usar en lugar de la tecla SET, colocada en la central, la tecla del radiocontrol, solamente si ha sido memorizada con anterioridad.

8) T. RIT. ANTE: (Programación del retraso de la puerta 15 s máx.)

El fabricante suministra la central sin retraso de las puertas en apertura y cierre. Si es necesario introducir un tiempo de retraso de las puertas, la programación debe hacerse con el cerramiento cerrado de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL en el parpadeo del LED RIT. ANTE, presione por un instante la tecla SET, luego espere un tiempo igual al deseado, presione de nuevo por un instante la tecla SET, en ese momento se producirá la memorización del tiempo de retraso de la puertas en el momento de la apertura fijo de 2 segundos, del tiempo de retraso de las puertas en el momento del cierre por el tiempo programado y el LED RIT. ANTE se encenderá fijo.

Si se desea restablecer la condición inicial (sin retraso puertas), colóquese en el LED intermitente T. RIT. ANTE y luego pulse 2 veces seguidas la tecla SET durante 2 segundos; al mismo tiempo, el Led se apagará y la operación habrá terminado.

MENÚ SECUNDARIO 1 :

La central es suministrada por el fabricante con la posibilidad de seleccionar las funciones del menú principal. Si se desea habilitar las funciones descritas en el Menú secundario, proceda de la siguiente manera: pulse la tecla SET durante 5 segundos, transcurridos los cuales se obtendrá la intermitencia alternada de los Ledes T. PAUSA y T. RIT. ANTE de esta manera tendrá 30 segundos de tiempo para seleccionar las funciones del Menú Secundario 1 usando las teclas SEL y SET, después de otros 30 segundos, la central vuelve al menú principal.

----- MENÚ SECUNDARIO 1 -----		
Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
A) AUT / P-P	PGM a distancia = OFF	PGM a distancia = ON
B) CODE	TestFotocellule=OFF	TestFotocellule=ON
C) CODE PEAT.	Mant. Presión = OFF	Mant. Presión = ON
D) INB.CMD.AP	Golpe de Ariete = OFF	Golpe de Ariete = ON
E) T. MOT.	Golpe de cierre = OFF	Golpe de cierre = ON
F) T. MOT. PED.	Dispositivo seguridad 2	Entrada Bloqueo
G) T. PAUSA	Parpadeo ON/OFF alterno	
H) RIT. ANTE	Intermitencia ON/OFF alternada	

A) AUT / P-P

(Programación del radiomando a distancia):

La central permite la programación del código de transmisión, sin intervenir directamente sobre la tecla SEL de la central, sino realizando la operación a distancia.

La programación del código de transmisión a distancia se realiza de la siguiente manera: envíe de manera continua el código de un radiomando memorizado anteriormente, durante un tiempo superior a 10 segundos, al mismo tiempo la central entra en la modalidad de programación como se describe para el LED CODE en el menú principal.

El fabricante suministra la central con la programación del código de transmisión a distancia deshabilitada, si se desea habilitar la función haga lo siguiente: asegúrese de que el menú secundario 1 esté habilitado (indicado por el parpadeo alternado de los ledes T. PAUSA y RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente AUT / P-P y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED AUT. / P-P se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

B) CODE (Test Células fotoeléctricas) :

El fabricante suministra la central con la programación del test Células fotoeléctricas habilitada (de acuerdo con la normativa EN 12453), si se desea habilitar la función, haga lo siguiente:

asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (sañalado con el parpadeo alterno de los ledes T. PAUSA y led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED CODE se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. De esta manera no se efectuará el test de las células fotoeléctricas, por lo tanto aunque no estén conectadas (las entradas DS1 y DS2 si no se utilizan se debe realizar un puente) la central está habilitada para el funcionamiento. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

C) CODE PED. (Mantenimiento Presión Mot. hidráulicas):

El fabricante entrega la central con la función de mantenimiento de la presión en motores hidráulicos deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE PEAT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED CODE PEAT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. De esta manera la central enviará cada 2 horas un mando de cierre al motor durante un tiempo de 2 segundos. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

D) INB. CMD. AP. (Golpe de Ariete):

La central se suministra de fábrica con la función de Golpe de Ariete deshabilitada. Si se desea habilitar la función de Golpe de Ariete, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente INB. CMD. AP. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED INB. CMD. AP. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Si desea activar la función de Golpe de Ariete con la fuerza configurada mediante el Trimmer "FUERZA", repita la operación descrita arriba, presionando la tecla SEL dos veces (se producirá el parpadeo veloz del LED INB.CMD.AP.) en vez de una sola vez. Repita la operación si desea restablecer la configuración inicial.

De esta manera podemos facilitar el desbloqueo de la cerradura y por lo tanto permitir la correcta realización de la fase de apertura. En efecto, la central antes de empezar la fase de apertura envía un mando de cierre durante 2 segundos con la potencia correspondiente a la opción seleccionada.

E) T. MOT. (Golpe de cierre) :

La central se suministra de fábrica con la función de Golpe de cierre deshabilitada. Si se desea habilitar la función Golpe de Cierre, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente T. MOT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Si desea activar la función de Golpe de Cierre con la potencia configurada mediante el Trimmer "FUERZA", repita la operación descrita arriba, presionando la tecla SEL dos veces (se producirá el parpadeo veloz del LED T. MOT.) en lugar de una sola vez. Repita la operación si desea restablecer la configuración inicial.

De esta manera la central, si está funcionando con la disminución de la velocidad durante el cierre, agregará (después de haber terminado la fase de cierre decelerada) un tiempo de 1 segundo a la potencia correspondiente a la opción seleccionada para superar una posible cerradura instalada.

F) T. MOT. PED. (Dispositivo seguridad 2 / Bloqueo) :

La central se suministra de fábrica con la función de Bloqueo deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 1 (mostrado con el parpadeo alterno de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), con la tecla SEL en el LED intermitente T. MOT. PED., luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. PED. se encenderá de forma permanente y la programación finalizará.

De esta manera la central, cambia el funcionamiento previsto para la entrada Dispositivo Seguridad 2 (CN2 n.º 9-10) en entrada de bloqueo de seguridad con el siguiente funcionamiento: la intervención en cualquier fase de funcionamiento de la central provoca la parada inmediata del movimiento. Un mando adicional de movimiento será válido siempre que se haya desactivado la entrada de bloqueo, y en cualquier caso realizará la fase de cierre del automatización con preintermitencia de 5 segundos.

MENÚ SECUNDARIO 2 :

El fabricante suministra la central con la posibilidad de selección directa solamente de las funciones del menú principal.

Si se desea habilitar las funciones descritas en el menú secundario 2, proceda de la siguiente manera: acceda al menú secundario 1 (como se describe en el apartado correspondiente); luego pulse nuevamente la tecla SET de forma continuada durante 5 segundos, transcurridos los cuales se obtendrá la intermitencia simultánea de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE; de esta manera tendrá 30 segundos de tiempo para seleccionar las funciones del Menú Secundario 2 usando las teclas SEL y SET, después de otros 30 segundos, la central vuelve al menú principal.

----- MENÚ SECUNDARIO 2 -----		
Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreInterm. y L. Cort.=OFF	PreInterm. o L. Cort.=ON
C) CODE PEAT.	Interm. en Pausa = OFF	Interm. en Pausa = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Cerr. CMD PEAT. = OFF	El. Cerr. CMD PEAT. = ON
F) T. MOT. PEAT.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Intermitencia ON/OFF simultánea	
H) RIT. ANTE	Intermitencia ON/OFF simultánea	

A) AUT/P-P (Follow Me) :

La central permite configurar el funcionamiento "Follow Me": esta función, que se puede programar solo si ya se ha programado un Tiempo de Pausa, permite reducir el tiempo de Pausa a 5 s después que se desocupa la Célula fotoeléctrica DS1, es decir, el cerramiento se vuelve a cerrar 5 s después de que haya pasado el usuario. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente AUT/P-P y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED AUT/P-P se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

B) CODE (Intermitencia previa / Luz de cortesía):

La central se entrega de fábrica con las funciones Preintermitencia y Luz de Cortesía deshabilitadas. Si se desea habilitar la función Preintermitencia, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED CODE se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Si desea activar la función de Luz de cortesía, repita la operación descrita arriba, presionando la tecla SEL dos veces (se producirá la intermitencia veloz del

LED CODE) en lugar de una sola vez. Repita la operación si desea restablecer la configuración inicial.

Funcionamiento Preintermitencia: La salida de luz de intermitencia 230 Vca se activará siempre 3 segundos antes de que la automatización dé inicio a cualquier movimiento.

Funcionamiento Luz de cortesía: La salida Luz intermitente 230 Vca se activará por 3 minutos, cada vez que se accione un mando de apertura.

C) CODE PED (Funcionamiento de luz intermitente):

La central se suministra de serie con el funcionamiento de la Luz intermitente durante el tiempo de pausa activado. Si se desea deshabilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente CODE PEAT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED CODE PEAT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

D) INB. MD. AP. (SOFT START) :

La central se suministra de fábrica con la función Soft Start deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente INB. CMD. AP. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED INB. CMD. AP. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. De esta manera, la central con cada inicio de movimiento, controlará el arranque del motor, llevando la fuerza de manera gradual, desde el mínimo al máximo en los primeros 2 segundos de funcionamiento. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

E) T. MOT. (Activación Electrocerradura CMD PEAT.) :

El fabricante entrega la central con la función de activación de la electrocerradura mediante mando peatonal deshabilitada. Si se desea habilitar la función, haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), colóquese con la tecla SEL sobre el LED intermitente T. MOT. y luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. se enciende de manera permanente y la programación habrá finalizado. La función de activación de la electrocerradura mediante mando peatonal se usa cuando se dispone, por ejemplo, de una verja corredera con una puerta al lado para el paso peatonal. De esta manera podemos obtener tanto la apertura de la verja mediante los mandos PUL que de la puerta peatonal mediante el accionamiento de la electrocerradura con los mandos PEAT. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

F) T. MOT. PEAT. (Funcionamiento de los mandos PUL y PEAT.) :

La central se suministra de serie con el funcionamiento de la entrada de mando PUL para la conexión de un pulsador de mando principal (NA), cíclico y la entrada PEAT. para la conexión de un pulsador de mando peatonal (NA) cíclico. Si se desea seleccionar otro modo de funcionamiento de las entradas PUL y PEAT., haga lo siguiente: asegúrese de haber habilitado el menú secundario 2 (mostrado con el parpadeo simultáneo de los Led T. PAUSA y Led RIT. ANTE), con la tecla SEL en el LED intermitente T. MOT. PEAT., luego presione la tecla SET; en el mismo instante el LED T. MOT. PEAT. se encenderá de forma permanente y la programación finalizará. De esta manera la entrada PUL permite la conexión de un pulsador (NA) solo para la fase de apertura y la entrada PEAT. para la conexión de un pulsador (NA) solo para la fase de cierre. Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior.

MENÚ SECUNDARIO 3 :

El fabricante suministra la central con la posibilidad de selección directa solamente de las funciones del menú principal.

Si se desea habilitar la programación de la potencia de la ralentización efectuada por la central, proceda de la siguiente manera: acceda al menú secundario 2 (como se describe en el apartado correspondiente); luego pulse nuevamente la tecla SET de forma continuada durante 5 segundos, transcurridos los cuales se obtendrá la intermitencia simultánea de los Ledes T. PAUSA y Led RIT. ANTE; de esta manera tendrá 30 segundos de tiempo para seleccionar la disminución de velocidad deseada usando las teclas SEL y SET, después de otros 30 segundos, la central vuelve al menú principal.

----- MENÚ SECUNDARIO 3 -----	
Nivel	Ledes Encendidos
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

Programación de la Fuerza Motor durante la desaceleración
La central permite programar la fuerza a la cual se realizará la fase de desaceleración.

Se puede escoger entre 6 niveles diferentes de potencia de esta manera: a cada combinación de ledes encendidos le corresponde un nivel de acuerdo con la tabla indicada arriba; prácticamente a partir del led más abajo (LED AUT/ P-P) y procediendo hacia arriba cada led corresponde a un nivel de potencia superior. Usando la tecla SEL es posible desplazarse entre diferentes niveles de potencia; para cada nivel de potencia seleccionado, el led correspondiente más arriba parpadea (por ejemplo si se ha seleccionado el nivel 4, los ledes AUT/P-P, CODE y CODE PEAT. están encendidos de manera fija, en cambio el led INB. MD. AP parpadea); presione SET para confirmar. En la configuración de fábrica está seleccionado el nivel 3.

DIAGNÓSTICO:

Test de las Células fotoeléctricas :

La central está preparada para la conexión de dispositivos de seguridad que cumplan con el punto 5.1.1.6 de la normativa EN 12453. A cada ciclo de maniobra se realiza el test de funcionamiento de las células fotoeléctricas conectadas. En el caso de falta de conexión y/o no funcionamiento, la central no acciona el movimiento del cerramiento y muestra visualmente el resultado negativo de la prueba realizando el parpadeo simultáneo de todos los ledes de aviso. Cuando se haya restablecido el funcionamiento correcto de la Célula fotoeléctrica, la central está lista para el uso normal. Esto garantiza una monitorización contra las averías de acuerdo con la Categoría 2 de la EN 954-1.

Test de input de mandos:

Para cada entrada de mando de baja tensión, la central tiene un LED de señalización que le permite controlar rápidamente el estado.

Lógica de funcionamiento: LED encendido entrada cerrada, LED apagado entrada abierta.

Programación de gestión de LED:

LA centra después de 3 minutos de inactividad en el procedimiento de programación, realiza la parada automática de los LED para el ahorro de energía. La única pulsación de tecla SEL, SET, o la recepción de un comando de movimiento activará los LEDs de acuerdo a los ajustes establecidos previamente.

Reset HW (solo Stand Alone in uso) :

En caso de que sea oportuno restablecer la configuración de fábrica de la central, pulse las teclas SEL y SET a la vez, para obtener el encendido simultáneo de todos los led **ROJOS** de señalización e inmediatamente el apagado.

Programación Avanzada por Smartphone:

La programación y el uso a través de un teléfono inteligente es posible insertando la interfaz **TWQM** que contiene en su interior un chipset combinado Bluetooth/WiFi.



La programación avanzada del panel de control se puede realizar a través de Smartphone, gracias a la aplicación SEAV "BeTech (Bluetooth)".

La aplicación permite al instalador disponer de una completa herramienta de trabajo para todas las instalaciones realizadas.



Una vez finalizada la instalación de la automatización, previa solicitud también será posible configurar una posible Aplicación de Cliente "**BeLite (Bluetooth)**" para uso normal, vía Smartphone para el envío de comandos remotos.



Además, también será posible configurar una Aplicación de Cliente "**BeAll (Wi-Fi)**" para permitir el envío de comandos remotos y controlar su ejecución, a través de Smartphone desde cualquier parte del mundo.

Cuadro electrónico :

QM1H4WI - LXBW2150

*cumplen con las especificaciones de las Directivas
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*



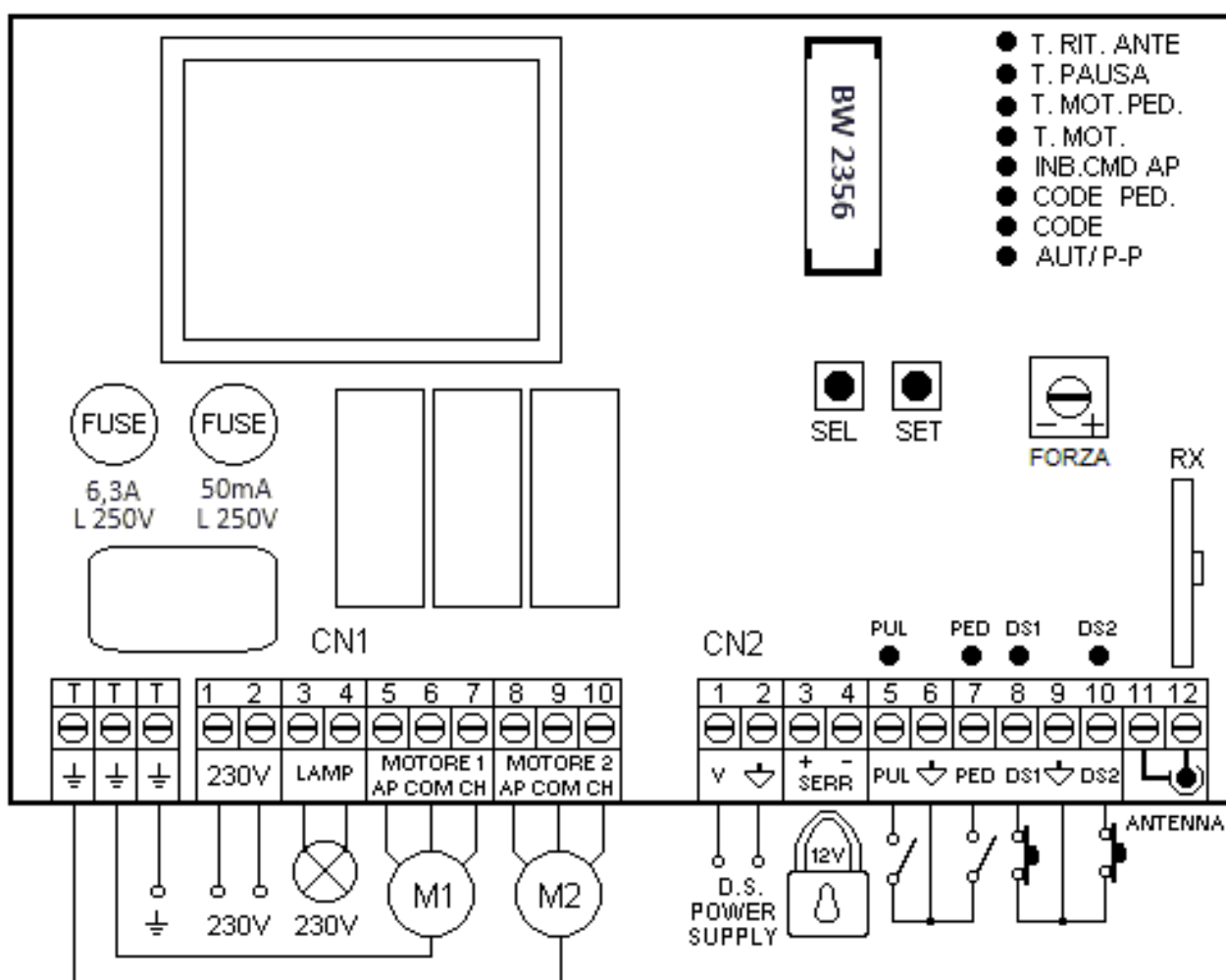
DUPLICODER, S.L

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (España).
Telf. +34 951 305 360 WhatsApp Técnico: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com





B) CODE Test células fotoeléctricas=ON Test células fotoeléctricas=OFF

DUPLICODER

AUTOMATISMOS

DUPLICODER, S.L

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (España).

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp Técnico: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com

**INSTRUCCIONES MULTILENGUAJE / MULTILANGUAGE INSTRUCTIONS /
ISTRUZIONI MULTILINGUA / INSTRUÇÕES MULTILÍNGUES**





QM2H4WI NEW ELECTRONIC PANEL

Single-phase electronic control unit for swinging gates, with built-in radio receiver. It is equipped with initial motor boost, motor power adjustment and deceleration power adjustment, pedestrian passage, dead man and several other functions, all easily selectable by the installer manually or via Smartphone using the **TWIQM** Interface with which it will be possible to configure the control unit, through the **BeTech APP (Bluetooth)**, it also gives the user the possibility to send commands not only from the radio control and push button panel but also from a Smartphone using the **BeLite APP (Bluetooth)** or the **BeAll APP (Wi-Fi)**.

IMPORTANT FOR THE USER

- The device can be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical or psychological abilities or with little knowledge and experience only if supervised or educated in its operation and safe use, in order to also understand the dangers involved in its use.
- these instructions are also available at the website www.www.duplicoderautomatismos.com
- Do not allow children to play with the device and keep the radio controls away from their reach.
- Frequently examine the system to detect any signs of damage. Do not use the device if it is in need of repair work.
- Always remember to disconnect the power supply before carrying out any cleaning or maintenance.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children

- **ATTENTION:** keep this instruction manual safe and observe the important safety requirements contained herein. Failure to comply with the requirements may cause damage and serious accidents.

IMPORTANT FOR the INSTALLER

- Before automating the gate, check that it is in good conditions, in compliance with the Machinery Directive and with EN 12604.
- Check that the location where the installation is located enables compliance with operating temperature limits specified for the device.
- The safety of the final installation and compliance with all prescribed Standards (EN 12453 - EN 12445) is the responsibility of the person who assembles the various parts to construct a total closing.
- Once installation is finished, it is recommended that all necessary checks be performed (appropriate programming of the control panel and correct installation of safety devices) to ensure that compliant installation has been performed.
- The control unit does not have any type of isolating device for the 230 Vac line. It is therefore the responsibility of the installer to set up an isolating device inside the system. It is necessary to install an omnipolar switch, surge category III. It must be positioned to provide protection from accidental closing, pursuant to point 5.2.9 of EN 12453.

- For the power supply cables, use flexible cables in an insulating sheath in harmonised polychloroprene (H05RN-F) with a minimum conductor section of 1mm²
- The various electrical components external to the control unit must be cabled in accordance with standard EN 60204-1 as amended, and as set forth in point 5.2.7 of EN 12453. Power cables may have a maximum diameter of 14 mm. The fixing of power and connection cables must be secured through the use of "optional" cable glands supplied. Pay careful attention when fastening the cables so that they are anchored in a stable manner.

Furthermore, care is required when drilling holes in the outside casing where connecting and power supply cables will pass, and when assembling the cable glands, so that everything is installed so as to maintain the panel's IP protection characteristics.

- The assembly of a push button panel for manual control must be completed positioning the push button panel in such a way that the user is not placed in a dangerous position.
- The rear part of the casing is equipped with fittings for wall mounting (it is possible to drill holes for installation with plugs, or there are already holes available for installation with screws). Plan and implement all necessary measures to achieve an installation that does not alter the IP protection.
- The gear motor used to move the gate must comply with the requirements of point 5.2.7 of EN 12453.
- The D.S. Power Supply output must be dedicated to the power supply of the photocells only. It cannot be used for other applications.
- With every operation cycle, the control unit performs the photocell operating test, ensuring protection against the rupture of Category 2 crush-proof devices, in accordance with point 5.1.1.6. of EN 12453. Accordingly, if the safety devices are not connected and/or are not working, the control unit is not enabled for operation.
- The safety function ensured by the control unit is active only during closing, therefore, protection on opening must be ensured in the installation phase with measures (guards or safety distances) independent of the control circuit.
- For proper functioning of the radio receiver, if using one or more control units, the installation at a minimum distance of at least 3 metres one from the other is recommended.

Technical data :

- Power supply : 230 Vac 50/60Hz 900W (4A) max.
- Flashing light output : 230 Vac 50-60 Hz
100W Resistive Load max.
50W Inductive Load max.
- Motor outputs : 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Electric lock output : 12 Vdc 15 W max.
- Devices power supply output : 24 Vac 3 W max.
- Safety devices and controls in BT : 24 Vcc
- Working temperature : -10 ÷ 55 °C
- Radio receiver : 433,92 MHz
- Op. transmitters : Rolling Code
- Bluetooth/Wifi commands from Smartphone : IOS/Android
- TX max. codes in memory : 150 (CODE o CODE PED)
- Board dimension : 140x125x45mm.
- Container dimension : 240x190x190 mm.
- Radio controls range in free space : 50-100m
- Bluetooth range in free space : 10-80m
- Protection rating : IP65

Terminal board connections :

CN1 :

- 1 : 230 Vac line input (Phase).
- 2 : 230 Vac line input (Neutral)
- 3 : 230 Vac Flashing light Output (Neutral).
- 4 : 230 Vac Flashing light Output (Phase).
- 5 : Motor 1 Output opening.
- 6 : Motor 1 Output common.
- 7 : Motor 1 Output closing.
- 8 : Motor 2 Output opening.
- 9 : Motor 2 Output common.
- 10 : Motor 2 Output closing.

CN2 :

- 1 : Photocell Control and Power Supply (24Vac).
- 2 : Photocell Control and power supply (GND).
- 3 : Electric lock output 12 Vdc 15 W (+12V).
- 4 : Electric lock output 12 Vdc 15 W (GND).
- 5 : Open-close push button control PUL input (NA).
- 6 : Common GND input.
- 7 : Pedestrian push button control PUL PED input (NA).
- 8 : Safety device DS1 input (NC).
- 9 : Common GND input.
- 10 : Safety device DS2 input (NC).
- 11 : Antenna earth input.
- 12 : Antenna hot pole input.

Operating characteristics :

Automatic Operation:

By using both the radio control (CODE LED on) and the low voltage push button panel (PUL) to activate the gate, the following functioning is obtained:

the first impulse commands the opening mechanism until motor time expires. The second impulse commands gate closing. If an impulse is sent before the motor time has expired, the control unit **will reverse** motion direction both for opening and closing.

Step-by-step operation:

By using both the radio control (CODE LED on) and the low voltage push button panel (PUL) to activate the gate, the following functioning is obtained:

the first impulse commands the opening mechanism until the motor time expires. The second impulse commands gate closing. If an impulse is sent before the motor time has expired, the control unit **will stop** the motion during opening and closing phase. An additional control re-starts motion in the opposite direction.

Automatic closing :

The control unit closes the gate automatically without sending additional commands.

Selecting this operating mode is described under the instructions for setting the pause time.

Pedestrian Passage :

The control unit allows only Motor 1 to be activated using either the radio control (CODE PED. LED on) or the push button panel (PED), for the programmed time. (T.MOT. LED).

Safety device 1 :

The control unit allows Photocells to be powered and connected in accordance with directive EN 12453.

If the device trips during opening, it is ignored. If it trips during closing, gate motion is reversed.

The control unit compulsorily requires the use of photocells, connected to dedicated inputs, otherwise the unit is not enabled for operation.

Safety device 2 :

The control unit allows Photocells to be powered and connected in accordance with directive EN 12453.

If the device trips during opening, it stops momentarily. If it trips during closing, gate motion is reversed.

The control unit compulsorily requires the use of photocells, connected to dedicated inputs, otherwise the unit is not enabled for operation.

Power adjusting and Initial Surge:

The electronic control unit is equipped with a "POWER " trimmer to adjust motor Power and Speed, fully managed by the microprocessor. The adjustment can be made within a range of 50% and 100% of the Maximum Power.

Nevertheless, every movement has an initial surge, powering the motor for 2 seconds at the maximum power even if motor power adjustment is enabled.

Attention: You will need to repeat the Motor Time programming procedure if you wish to adjust the "POWER", as operation and deceleration times may be affected.

Deceleration:

The motor deceleration function is used on the gates to stop them from reaching their final position at a high speed in the opening and closing phases.

The control unit allows deceleration to be programmed for the desired points (before the gates are completely open or closed) during Motor Timer programming (see Main menu). It is also possible to select the motor power to which the deceleration phase between 6 different levels of power is carried out (see Extended menu 3). The intermediate level is set during factory configuration.

Flashing beacon function:

The electronic control unit is equipped with an output for the management of the flashing beacon 230 Vac. Its function is conditioned by motor motion and automatic closing which if activated, enables the flashing beacon even during pause time.

Operation with TIMER:

The control unit can have a timer set up instead of an open-close (PUL) control button.

Example: at 08:00 the timer closes the contact and the control unit opens the gate. At 18:00 the timer opens the contact and the control unit closes the gate. During the interval between 08:00 and 18:00, at the end of the opening phase, the control unit disables the flashing beacon, automatic closing and radio controls.

Programming (Stand Alone) :

SEL key : selects the type of function to be stored, selection is indicated by a flashing LED.

Repeatedly press the key to select the desired function. The selection remains active for 10 seconds, (indicated by the flashing LED); after 10 seconds, the control unit returns to its original status.

SET key : this programs the information according to the type of function previously selected with the SEL button.

IMPORTANT: The function of the SET key can be replaced with the radio control, if programmed previously (CODE led on).

IMPORTANT: If the control unit has been previously programmed through the "BeTech (Bluetooth)" application and covered by a password, the SEL and SET keys will be disabled, with visual evidence of the simultaneous flashing of all the signaling LEDs.

Main menu :

The control unit is provided by the manufacturer with the possibility of selecting a number of important functions.

----- MAIN MENU -----		
Led Reference	Led off	Led On
1) AUT / P-P	Automatic	Step by step
2) CODE	No code	Code entered
3) CODE PED.	No code	Code entered
4) INB.CMD.AP	Disabled	Enabled
5) T. MOT.	30 sec. motor time	Programmed time
6) T.MOT.PED.	Mot. Time Ped. 10 sec.	Programmed time
7) T. PAUSA.	No auto close	With auto close
8) RIT. ANTE	No gate delay	Programmed time

1) AUTOMATIC / STEP BY STEP:

In the default configuration, the control unit has the "Automatic" operating logic enabled (AUT/P-P LED off), if you want to enable the "Step-by-Step" operating logic (AUT/P-P LED on), proceed as follows: use the SEL key to move to the AUT/P-P LED flashing then press the SET key, at the same time the AUT/P-P LED will light up permanently. Repeat the operation to restore the previous configuration.

2) CODE : (Radio control code)

The control unit can store up to 150 radio controls with different fixed or rolling codes.

Programming.

The transmission code is programmed in the following way: using the SEL key to move to the flashing CODE LED, at the same time send the pre-selected code from the radio control you wish to use; when the CODE LED stays on steadily, programming is finished. *If all 150 available codes have been memorised, by repeating the programming operation, all programming LEDs will start to flash, indicating that it is not possible to memorise any more codes.*

Deletion.

All the stored codes are deleted as follows: press the SEL button until the CODE LED** flashes, then press the SET button and the CODE LED turns off and the codes are deleted.

3) CODE PED:(Code for the radio control Ped. / Anta S.)

The programming and deleting procedure is the same as the one illustrated above except that the selected LED should be for PEDESTRIAN CODE.

4) INB. CMD. AP: (Command inhibition during opening and pause time, if entered)

The command inhibition function during opening and pause time, if entered, is used when automation includes a loop detector. During the opening or pause phase the control unit does not receive the commands sent by the loop detector with every passage.

The default settings of the control unit have disabled command inhibition during opening and pause time.

If it is necessary to enable it, do the following: use the SEL key to move to the flashing INB.CMD.AP LED then press the SET key. The INB.CMD.AP LED will light up steadily. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

5) T. MOT and DECELERATION: (Programming a motor operation time of max 4 minutes)

The control unit is supplied by the manufacturer with a default motor operation time of 30 seconds, without deceleration.

If it is necessary to modify the operating time of the motors, programming must be carried out when the gate is closed, as follows: use the SEL key to move to the flashing T.MOT LED. then press the SET key briefly. Motor 1 will start the opening cycle; in correspondence with the point desired to start deceleration press the SET key again: the T. MOT. LED. will start flashing more slowly and Motor 1 will decelerate; when the desired position is reached, press the SET key to complete the opening cycle. The T. MOT LED will now start flashing normally again and Motor 2 will begin its opening cycle: repeat the operations to program the work time for Motor 2, After programming the opening times for the motors, Motor 2 will start its closing cycle: repeat the same instructions as above for programming the closing cycle of Motor 2 and then for Motor 1. If you do not want the control unit to decelerate, when the opening and closing phase is finished, press the SET key twice during programming, instead of just once.

During programming it is possible to use the radio control key located on the control unit, instead of the SET key, only if previously memorised.

6) T. MOT. PED: (Programming a pedestrian operating time of 4 minutes max.)

The control unit is factory supplied with a predefined (Pedestrian) Motor 1 operating time of 10 sec. without deceleration.

If it is necessary to modify the pedestrian operating time, programming must be carried out when the gate is closed, as follows: use the SEL key to move to the flashing T.MOT PED. LED, then press the SET key briefly. Motor 1 will start the opening cycle; in correspondence with the point desired to start deceleration, press the SET key again: the T. MOT. PED. LED will start flashing more slowly and Motor 1 will decelerate; when the desired position is reached, press the SET key to complete the opening cycle. At this point the T. MOT PED. LED will start flashing at its standard pace again and the Motor 1 will begin the closing phase; repeat the above operations for the closing phase. If you do not want the control unit to decelerate, when the opening and closing phase is finished, press the SET key twice during programming, instead of just once.

During programming it is possible to use the radio control key located on the control unit, instead of the SET key, only if previously memorised.

7) T. PAUSA: (Automatic closing time programming max. 4 minutes)

The control unit is factory supplied without automatic closing. If you wish to enable automatic closing, proceed as follows: using the SEL key to move to the flashing T. PAUSA LED, press the SET key briefly, then wait for the amount of time you wish to set for automatic closing; briefly press the SET key again, and in that moment the automatic closing time will be stored and the T. PAUSA LED will stay on steady. If you wish to restore the initial condition (without automatic closing), move to the flashing T. PAUSA LED, then press the SET key twice within 2 seconds; the LED will shut off and the operation will be complete.

During programming the radio control key of the control unit can be used instead of the SET key, if stored previously.

8) T. RIT. ANTE : (Programming door delay of 15 sec. Max.)

The control unit is supplied by the manufacturer without gate delay during opening and closing. If it is necessary to enter a gate delay time, programming must be carried out when the

gate is closed, as follows: use the SEL key to move to the flashing RIT. ANTE LED, press the SET key, wait for desired interval of time, then press the SET key again: the gate delay time opening will be stored, at 2 seconds, of the delay time of the door closing for the time programmed and the RIT. ANTE LED is steady.

To restore the initial configuration (without door delay), go to the RIT. ANTE LED when flashing then press the SET key twice within 2 seconds, the LED goes off and the operation is completed.

Extended menu 1 :

The control unit is supplied by the manufacturer with the possibility of selecting only the main menu functions.

To enable the functions listed in extended menu 1, proceed as follows: press the SET button and hold for 5 seconds, after which the T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED will flash alternately. You have 30 seconds to select the functions of Extended Menu 1 using the SEL and SET buttons. After another 30 seconds, the control unit returns to the main menu.

----- EXTENDED MENU 1 -----		
Reference Led	Led Off	Led On
A) AUT / P-P	PGM remote = OFF	PGM remote = ON
B) CODE	Test Photocell = OFF	Test Fotocellule= ON
C) CODE PED.	Mant. Pressure = OFF	Mant. Pressure = ON
D) INB.CMD.AP	Water Hammer = OFF	Water Hammer = ON
E) T. MOT.	Closing Hammer = OFF	Closing Hammer = ON
F) T.MOT.PED.	Safety Device 2	Block input
G) T. PAUSA	Alternate ON/OFF flashing light	
H) RIT. ANTE	Flashing beacon ON/OFF in alternation	

A) AUT / P-P

(Remote programming of radio control) :

The control unit allows the transmission code to be programmed, without using the SEL button directly on the control unit, but remotely.

The remote transmission code can be programmed as follows: continuously sending a previously-memorised radio control code for more than 10 seconds. At this point the control unit switches to programming mode, as described above for the CODE LED in the main menu.

The control unit is supplied by the manufacturer with the remote transmission code programming function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: check that Extended Menu 1 is enabled (RIT. ANTE LED and T. PAUSA LED start flashing alternately, with the SEL key positioned on the flashing of AUT/ P-P LED then press the SET key, the AUT/P-P LED will simultaneously stay on steadily and programming is completed. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

B) CODE (Test Photocell) :

The control unit is supplied by the manufacturer with photocell Test programming enabled (in accordance with Standard EN 12453). If you wish to disable the function proceed as follows: check that Extended Menu 1 is enabled (T. PAUSA and RIT. ANTE LEDs flashing alternately), with the SEL key position on the flashing of CODE LED then press the SET key, the CODE LED will simultaneously stay on steady and programming is completed. Accordingly, the photocell test will not be carried out, therefore even if not connected (if unused, DS1 and DS2 inputs must be jumped), the control unit is enabled for operation. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

C) CODE PED (Hydraulic Motors Maintenance Pressure) :

The control unit is supplied by the manufacturer with the hydraulic motors maintenance pressure function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 1 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing alternately), with the SEL key position on the flashing of CODE PED LED then press the SET key, the PED CODE LED will simultaneously stay on steady and programming is completed. Accordingly the control unit will send a closing command every 2 hours to the motor for 2 seconds. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

D) INB. CMD. AP. (Water Hammer) :

The control unit is supplied by the manufacturer with Water Hammer disabled. If you wish to enable the Water Hammer function, proceed as follows: check that Extended Menu 1 is enabled (RIT. ANTE LED and T. PAUSA LED start flashing alternately), with the SEL key position on the flashing of INB.CMD.AP LED then press the SET key, the INB.CMD.AP LED will simultaneously switch on permanently and programming is completed. If you wish to enable the Water Hammer function to the power set through the "POWER" Trimmer, repeat the operation described above, pressing the SEL button twice instead of once (making the INB.CMD.AP. LED flash rapidly). Repeat the operation to restore the initial configuration.

Accordingly, we can facilitate the release of the gate and therefore allow the proper execution of the opening phase. In fact, the control unit, before starting the opening phase sends a closing command for 2 seconds with power relative to the choice selected.

E) T. MOT. (Closing Hammer) :

The control unit is supplied by the manufacturer with the Closing Hammer Function disabled. If you wish to enable the Closing Hammer function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 1 (RIT. ANTE LED and T. PAUSA LED start flashing alternately), with the SEL key position on the flashing of T.MOT. LED then press the SET key, the T.MOT. LED will simultaneously switch on permanently and programming is completed. If you wish to enable the Closing Hammer function to the power set through the "POWER" Trimmer, repeat the operation described above, pressing the SEL button twice instead of once (making the T.MOT. LED flash rapidly). Repeat the operation to restore the initial configuration. Accordingly the control unit, if functioning with Deceleration during closing, will reach (after having completed the deceleration closing phase) a time of 1 second with power relative to the choice selected in order to overcome the gate installed.

F) T. MOT. PED. (Safety device 2 / Block) :

The control unit is supplied by the manufacturer with the Block input function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 1 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing alternately), by using the SEL key select the flashing T. MOT. PED. LED and press the SET button: T. MOT. PED. LED stays steadily lit and programming is complete.

Accordingly the control unit, changes the function provided for Safety Device 2 input (CN2 no. 9-10) in safety block input with the following function: the intervention in any function phase of the control unit triggers the immediate stop of motion. A further motion command will be valid as long as the block input has been deactivated and, in any case, will carry out the automatism closing phase with a pre-flashing interval of 5 sec.

Extended menu 2 :

The control unit is supplied by the manufacturer with the possibility of directly selecting the main menu functions only. To enable the functions listed in Extended Menu 2, proceed as follows: open Extended Menu 1 (as instructed in the respective section), then press and hold the SET key for 5 seconds, the T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED will flash simultaneously, accordingly, you have 30 seconds to select the functions of Extended Menu 2 using the SEL and SET buttons. After another 30 seconds, the control unit returns to the main menu.

EXTENDED MENU 2		
Riferimento Led	Led Spento	Led Acceso
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreFlash. e Cort. L.=OFF	PreFlash. Or Cort. L.=ON
C) CODE PED.	Pause Lamp. = OFF	Pause Lamp. = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Gate CMD PED = OFF	El. Gate CMD PED = ON
F) T.MOT.PED.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Flashing beacon ON/OFF simultaneous	
H) RIT. ANTE	Flashing beacon ON/OFF in simultaneous	

A) AUT/P-P (Follow Me) :

It is possible to set the "Follow Me" function on the control unit: this function can only be programmed if a Pause Time has already been programmed, and it is used to shorten the Pause time to 5 sec after the DS1 photocell disengages, i.e. the gate closes 5 seconds after the user has passed through. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of AUT/ P-P LED then press the SET key, the AUT/P-P LED will simultaneously switch on steadily and programming is completed. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

B) CODE (Pre-flashing / Courtesy Light) :

The control unit is supplied by the manufacturer with Pre-flashing and Courtesy Light functions disabled. If you wish to enable the Pre-flashing function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of CODE LED then press the SET key, the CODE LED will simultaneously switch on permanently and the programming is completed. If you wish to enable the Courtesy Light, repeat the operation described above, pressing the SEL button twice instead of once (the CODE LED will flash rapidly). Repeat the operation to restore the initial configuration.

Pre-flashing function** The flashing beacon 230 Vac is always activated 3 seconds before the automation starts any type of motion.

Courtesy Light Function: The Flashing beacon 230 Vac output will be activated for 3 minutes, each time that an opening command is given.

C) CODE PED (Flashing beacon function) :

The control unit is supplied by the manufacturer with the flashing beacon function during the enabled Pause Time. If you wish to disable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of PED CODE LED then press the SET key, the PED CODE LED will simultaneously switch on permanently and programming is completed. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

D) INB. CMD. AP. (SOFT START) :

The control unit is supplied by the manufacturer with the Soft Start function disabled. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of

INB.CMD.AP LED then press the SET key, the INB.CMD.AP LED will simultaneously stay on steadily and programming is completed. Accordingly, every time the gate starts motion the control unit will control motor start-up, increasing the power gradually from minimum to maximum in the first two seconds of operation. Repeat the procedure to restore the previous configuration.

E) T. MOT. (Electric Lock activation CMD PED.) :

The control unit is supplied by the manufacturer with the activation of the electric lock through the disabled Pedestrian command. If you wish to enable the function, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), with the SEL key position on the flashing of T.MOT. LED then press the SET key, the T.MOT. LED will simultaneously switch stay on steady and programming is completed. The activation of the electric lock function through the Pedestrian command, is used when you have, for example, a sliding gate with a door next to the Pedestrian passage. Accordingly, the gate can be opened with the PUL commands as well as from the Pedestrian door using the electric lock with the PED. commands. Repeat the procedure if you wish to restore the previous configuration.

F) T. MOT. PED. (PUL and PED command functions) :

The control unit is factory supplied with PUL control input operation for the connection of a cyclical primary control button (NA) and a PED input for the connection of a cyclical Pedestrian command button (NA). If you wish to select another mode of function of the PUL and PED inputs, proceed as follows: make sure that you have enabled Extended Menu 2 (T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED start flashing simultaneously), by using the SEL key select the flashing T. MOT. PED. LED and press the SET button: T. MOT. PED. LED remains steadily lit and programming is complete.

Accordingly, the PUL input makes it possible to connect a button (NA) for the Opening phase only, and the PED input for connection to a button (NA) for the Closing phase only. Repeat the procedure if you wish to restore the previous configuration.

Extended menu 3 :

The control unit is supplied by the manufacturer with the possibility of directly selecting the main menu functions only. To enable power programming functions for deceleration carried out by the control unit, proceed as follows: open Extended Menu 2 (as instructed in the respective section), then press and hold the SET key for 5 seconds, after which the T. PAUSA LED and RIT. ANTE LED will start flashing alternately and then simultaneous, in this way there will be 30 seconds to select the desired deceleration using the SEL and SET keys, then, after a further 30 seconds, the control unit returns to the main menu.

----- EXTENDED MENU 3 -----	
Llvello	Leds On
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

Programming Motor Power during Deceleration

The control unit allows you to programme the motor power to which the deceleration phase will be carried out.

It is possible to choose between 6 different levels of power in this way: every combination of lit LEDs corresponds to a level according to the table above; in other words, starting from the lowest LED (LED AUT/ P-P) and moving upwards, each LED corresponds to a higher power level. Using the SEL key it is possible to scroll through the different power levels; for every selected power level, the highest respective LED will flash (for example, if level 4 is selected the AUT/ P-P, CODE and CODE PED LEDs light up steady, whereas the INB CMD. AP LED flashes); press SET to confirm.

Level 3 is selected in the default configuration.

Diagnostics :

Photocell Test :

The control unit is designed for the connection of safety devices that comply with point 5.1.1.6 of standard EN 12453. With every operation cycle, it performs a test of the operating photocells connected. If there is no connection and/or non operation, the control unit does not enable gate motion, and will visually report the failed test by simultaneously flashing all of the LED signal lights flash. Once the photocells are running correctly again, the control unit is ready for normal operation. This ensures monitoring against failures, in compliance with EN 954-1, Category 2.

Control input test:

On each low voltage control input, the control unit uses a LED signal to make the status readily known.

Operating logic: when a LED is on it means the input is closed, when a LED is off it means the input is open.

Led management :

After 3 minutes of inactivity in the programming procedure, there is the automatic shutdown of the Leds for energy savings. A single press of the SEL or SET key, or a movement command will activate the LED light up according to settings programmed previously.

Reset HW (only if used Stand Alone) :

If it is appropriate to restore the control unit to the factory configuration, press the SEL and SET buttons at the same time, at the same time all the RED signaling leds will turn on at the same time and immediately after they will turn off.

Advanced programming by Smartphone:

Programming and use through Smartphone is possible by inserting the **TWQM** interface which has a Bluetooth/WiFi combo chipset inside.



out.

You can perform the advanced programming of the control unit through Smartphone, thanks to the SEAV "**BeTech (Bluetooth)**" application. The application allows the installer to have a complete work tool for all the installations carried



Once the installation of the automation has been completed, upon request it will also be possible to configure a possible "**BeLite (Bluetooth)**" Customer Application for normal use, through Smartphone for sending remote commands.



Furthermore it will also be possible to configure a "**BeAll (Wi-Fi)**" Customer Application to allow the sending of remote commands and control their implementation, through Smartphone from every part of the world.

The electronic control panel :

QM1H4WI - LXBW2150

conform with specifications of the directives
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



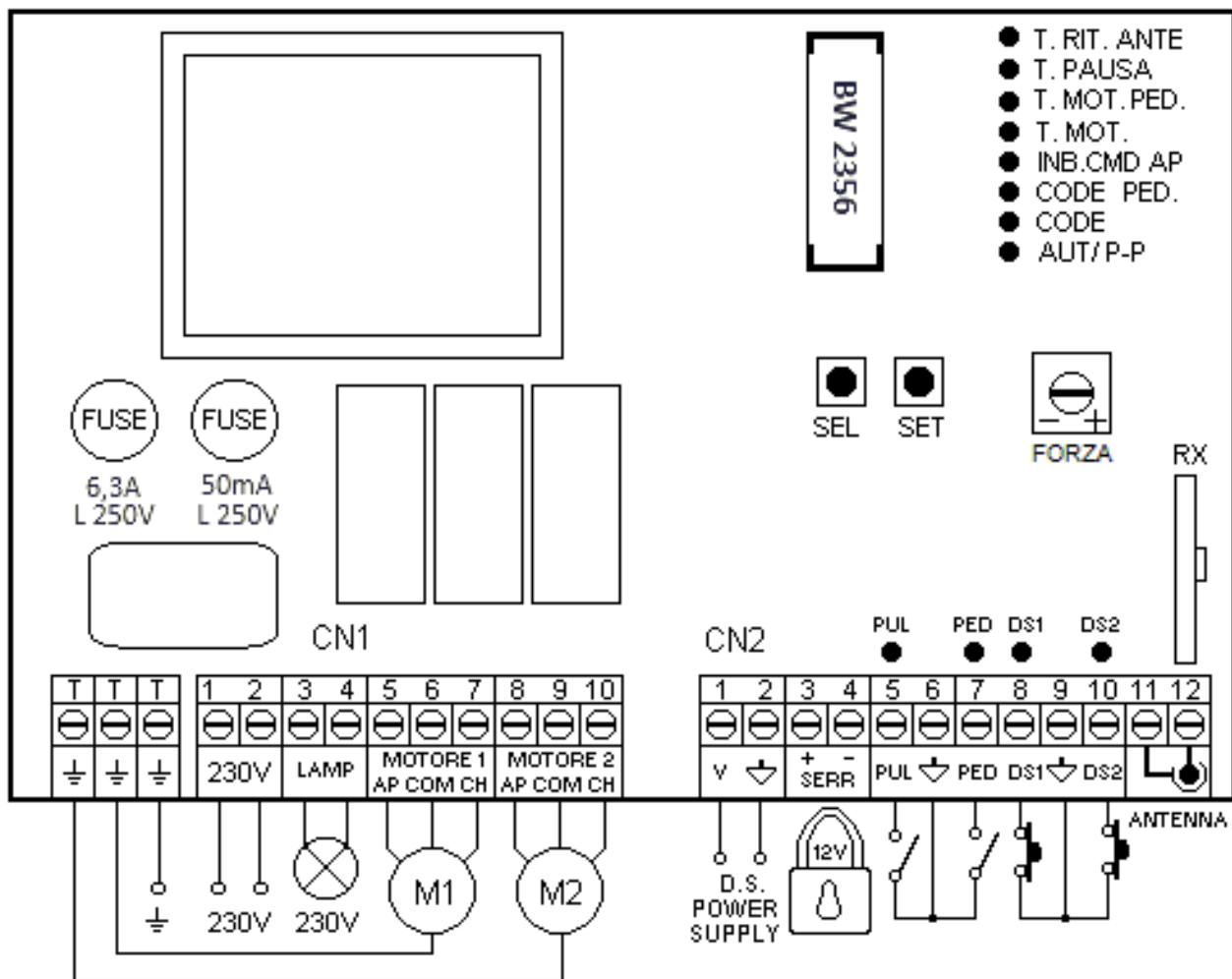
DUPLICODER, S.L

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (Spain).
Telf. +34 951 305 360 Technical WhatsApp: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com





DUPLICODER **AUTOMATISMOS**

DUPLICODER, S.L

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (Spain).

Telf. +34 951 305 360 Technical WhatsApp: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com

**INSTRUCCIONES MULTILENGUAJE / MULTILANGUAGE INSTRUCTIONS /
 ISTRUZIONI MULTILINGUA / INSTRUÇÕES MULTILÍNGUES**





QUADRO ELETTRONICO QM1H4WI

Centrale elettronica monofase per cancelli a due ante, con ricevente radio incorporata. Dotata di spunto motore iniziale, regolazione forza motore e forza rallentamento, passaggio pedonale, uomo presente e di diverse altre funzioni, tutte facilmente selezionabili dall'installatore manualmente o tramite Smartphone per mezzo dell'Interfaccia **TWIQM** con la quale sarà possibile configurare la centrale, mediante l'APP **BeTech (Bluetooth)**, inoltre all'utilizzatore, è data la possibilità di inviare comandi oltre che da radiocomando e pulsantiera anche da Smartphone mediante l'APP **BeLite (Bluetooth)** o l'APP **BeAll (Wi-Fi)**.

IMPORTANTE PER L'UTENTE

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità psico-fisiche o con poca conoscenza ed esperienza solamente se supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo in maniera sicura per capire anche i pericoli coinvolti nel suo utilizzo.
- queste istruzioni sono disponibili anche sul sito www.duplicoderautomatismos.com
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e tenere lontano dalla loro portata i radiocomandi.
- Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.
- Nel caso il cavo di alimentazione della centrale risulti danneggiato, rivolgersi ad un personale qualificato per la sostituzione.
- Ricordarsi sempre di togliere l'alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza essere supervisionati.

ATTENZIONE: conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.

IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE

- Prima di automatizzare il cancello è necessario verificarne il buono stato, in rispetto alla direttiva macchine e alla conformità EN 12604.
- Controllare che la locazione in cui è situata l'installazione consenta il rispetto dei limiti di temperatura di esercizio indicata per il dispositivo.
- La sicurezza dell'installazione finale e il rispetto di tutte le prescrizioni normative (EN 12453 - EN 12445) è a cura di chi assembla le varie parti per costruire una chiusura completa.
- Si consiglia, terminata l'installazione, di eseguire tutti i controlli necessari (programmazione opportuna della centrale e corretta installazione dei dispositivi di sicurezza) per assicurarsi di aver eseguito un'installazione conforme.

- La centrale non presenta nessun tipo di dispositivo di sezionamento della linea elettrica 230 Vac, sarà quindi cura dell'installatore prevedere nell'impianto un dispositivo di sezionamento. E' necessario installare un interruttore omnipolare con categoria III di sovratensione. Esso deve essere posizionato in modo da essere protetto contro le richiusure accidentali secondo quanto previsto al punto 5.2.9 della EN 12453.

- Per i cavi di alimentazione si raccomanda di utilizzare cavi flessibili sotto guaina isolante in policloroprene di tipo armonizzato (H05RN-F) con sezione minima dei conduttori pari a 1mm²

- Il cablaggio dei vari componenti elettrici esterni alla centralina deve essere effettuato secondo quanto prescritto dalla normativa EN 60204-1 e dalle modifiche a questa apportata dal punto 5.2.7 della EN 12453. I cavi di alimentazione possono avere un diametro massimo di 14 mm. Il fissaggio dei cavi di alimentazione e di collegamento, deve essere garantito tramite l'assemblaggio di pressacavi fornibili "optional". Prestare attenzione a fissare i cavi in modo che siano ancorati in modo stabile.

Fare attenzione inoltre, in fase di foratura dell'involucro esterno per far passare cavi di alimentazione e di collegamento, e di assemblaggio dei pressacavi, ad installare il tutto in modo da mantenere il più possibile inalterate le caratteristiche di grado IP della scatola.

- L'eventuale montaggio di una pulsantiera per il comando manuale deve essere fatto posizionando la pulsantiera in modo che l'utente non venga a trovarsi in posizione pericolosa.

- L'involucro nella parte posteriore è provvisto di opportune predisposizioni per fissaggio a muro (predisposizione per fori per fissaggio mediante tasselli o fori per fissaggio mediante viti). Prevedere e implementare tutti gli accorgimenti per una installazione che non alteri il grado IP.

- Il motoriduttore usato per muovere il cancello deve essere conforme a quanto prescritto al punto 5.2.7 della EN 12453.

- L'uscita D.S. Power Supply è necessariamente dedicata all'alimentazione delle fotocellule, non è consentito l'utilizzo per altre applicazioni.

- La centrale ad ogni ciclo di manovra effettua il test di funzionamento delle fotocellule, garantendo una protezione al guasto dei dispositivi antischiacciamento di Categoria 2 secondo quanto prescritto al punto 5.1.1.6 della EN 12453. Quindi se i dispositivi di sicurezza non vengono connessi e/o non sono funzionanti la centrale non è abilitata al funzionamento.

- La funzione di sicurezza garantita dalla centralina è attiva solo in chiusura; pertanto la protezione in apertura deve essere assicurata in fase di installazione con misure (ripari o distanze di sicurezza) indipendenti dal circuito di controllo.

- Per un corretto funzionamento della parte radio ricevente, in caso di utilizzo di due o più centrali, si consiglia l'installazione ad una distanza di almeno 3 metri l'una dall'altra.

Caratteristiche Tecniche :

- Alimentazione : 230 Vac 50/60Hz 900W (4A) max.
- Uscita lampeggiante : 230 Vac 50-60 Hz
100W Resistive Load max.
50W Inductive Load max.
- Uscita motori : 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Uscita elettro-serratura : 12 Vdc 15 W max.
- Uscita alimentazione servizi : 24 Vac 3 W max.
- Sicurezze e comandi in BT : 24 Vcc
- Temperatura d'esercizio : -10 ÷ 55 °C
- Ricevitore radio : 433,92 MHz
- Radiocomandi opz. : Rolling Code
- Comandi Bluetooth/Wifi da Smartphone : IOS/Android
- Codici TX max. in memoria : 150 (CODE o CODE PED)
- Dimensioni scheda : 140x125x45mm.
- Dimensioni scatola : 240x190x190mm.
- Portata Radiocomandi in spazio libero : 50-100m
- Portata Bluetooth in spazio libero : 10-80m
- Grado di Protezione : IP65

Collegamenti delle morsettiere :

CN1 :

- 1 : Ingresso linea 230 Vac (Fase).
- 2 : Ingresso linea 230 Vac (Neutro).
- 3 : Uscita Lampeggiante 230 Vac (Neutro).
- 4 : Uscita Lampeggiante 230 Vac (Fase).
- 5 : Uscita Motore 1 apertura.
- 6 : Uscita Motore 1 comune.
- 7 : Uscita Motore 1 chiusura.
- 8 : Uscita Motore 2 apertura.
- 9 : Uscita Motore 2 comune.
- 10 : Uscita Motore 2 chiusura.

CN2 :

- 1 : Controllo e alimentazione Fotocellule (24Vac).
- 2 : Controllo e alimentazione Fotocellule (GND).
- 3 : Uscita elettro serratura 12 Vdc 15 W (+12V).
- 4 : Uscita elettro serratura 12 Vdc 15 W (GND).
- 5 : Ingresso PUL pulsante comando apre-chiude (NA).
- 6 : Ingresso GND comune.
- 7 : Ingresso PUL PED pulsante comando pedonale (NA).
- 8 : Ingresso DS1 dispositivo sicurezza (NC).
- 9 : Ingresso GND comune.
- 10 : Ingresso DS2 dispositivo sicurezza (NC).
- 11 : Ingresso massa antenna.
- 12 : Ingresso polo caldo antenna.

Caratteristiche funzionali :

Funzionamento Automatico:

Utilizzando sia il radiocomando (led CODE acceso) che la pulsantiera in bassa tensione (PUL) per l'azionamento del serramento, si otterrà il seguente funzionamento:
il primo impulso comanda l'apertura fino allo scadere del tempo motore, il secondo impulso comanda la chiusura del serramento, se si invia un impulso prima dello scadere del tempo motore, la centrale effettua **l'inversione** del moto sia nella fase d'apertura sia in quella di chiusura.

Funzionamento Passo-Passo:

Utilizzando sia il radiocomando (led CODE acceso) che la pulsantiera in bassa tensione (PUL) per l'azionamento del serramento, si otterrà il seguente funzionamento:
il primo impulso comanda l'apertura fino allo scadere del tempo motore, il secondo impulso comanda la chiusura del serramento, se si invia un impulso prima dello scadere del tempo motore, la centrale effettua **l'arresto** del moto sia nella fase di apertura sia in quella di chiusura. Un ulteriore comando determina la ripresa del moto in senso opposto.

Chiusura automatica :

La centrale permette di richiudere il serramento in modo automatico senza l'invio di comandi supplementari.
La modalità di funzionamento è descritta nella sezione " Programmazione Tempo di pausa ".

Passaggio Pedonale :

La centrale permette l'azionamento del solo Motore 1 utilizzando sia il radiocomando (led CODE PED. acceso) che la pulsantiera (PED) per il tempo programmato (led T.MOT. PED.).

Dispositivo di sicurezza 1 :

La centrale permette l'alimentazione ed il collegamento di Fotocellule in accordo alla direttiva EN 12453.
L'intervento nella fase di apertura non viene considerato, nella fase di chiusura provoca l'inversione del moto.
La centrale necessita obbligatoriamente dell'utilizzo di fotocellule, connesse agli appositi ingressi dedicati, in caso contrario la centrale non è abilitata al funzionamento.

Dispositivo di sicurezza 2 :

La centrale permette l'alimentazione ed il collegamento di Fotocellule in accordo alla direttiva EN 12453.
L'intervento nella fase di apertura provoca l'arresto momentaneo del serramento, una volta liberato la centrale riprende la fase di apertura. L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del moto.
La centrale necessita obbligatoriamente dell'utilizzo di fotocellule, connesse agli appositi ingressi dedicati, in caso contrario la centrale non è abilitata al funzionamento.

Regolazione Forza e Spunto iniziale:

La centrale elettronica è dotata di un trimmer " FORZA " per la regolazione della Forza e Velocità dei motori, completamente gestite dal microprocessore. La regolazione può essere effettuata con un range da 50% al 100% della Forza massima.
Per ogni movimento è previsto comunque uno spunto iniziale, alimentando il motore per 2 secondi alla massima potenza anche se è inserita la regolazione della forza del motore.

Attenzione: Una variazione del trimmer "FORZA" richiede la ripetizione della procedura di programmazione del Tempo Motore, in quanto potranno variare i tempi di manovra e di rallentamento.

Rallentamento:

La funzione di rallentamento dei motori è usata nei cancelli per evitare la battuta a forte velocità delle ante al termine della fase di apertura e chiusura.

La centrale consente durante la programmazione del Tempo Motore (vedi menù Principale) anche la programmazione del rallentamento nei punti desiderati (prima della totale apertura e chiusura). Inoltre è possibile selezionare la forza del motore a cui verrà eseguita la fase di rallentamento tra 6 diversi livelli di potenza (vedi menù Esteso 3). Nella configurazione di fabbrica viene selezionato un livello intermedio.

Funzionamento del Lampeggiatore:

La centrale è dotata di un'uscita per la gestione di un lampeggiatore 230 Vac. Il suo funzionamento è condizionato dal movimento del motore e dalla chiusura automatica che se attivata abilita il lampeggiatore anche durante il tempo di pausa.

Funzionamento con TIMER :

La centrale permette di collegare al posto del pulsante di comando apre – chiude (PUL) un timer .

Esempio: ore 08.00 il timer chiude il contatto e la centrale comanda l'apertura, ore 18.00 il timer apre il contatto e la centrale comanda la chiusura. Durante l'intervallo 08.00 – 18.00 al termine della fase di apertura la centrale disabilita il lampeggiante, la chiusura automatica e i radiocomandi.

Programmazione (Stand Alone) :

Tasto SEL : seleziona il tipo di funzione da memorizzare, la selezione è indicata dal lampeggio del Led.

Premendo più volte il tasto, è possibile posizionarsi sulla funzione desiderata. La selezione resta attiva per 10 secondi, visualizzata dal Led lampeggiante, se trascorsi, la centrale ritorna allo stato originario.

Tasto SET : effettua la programmazione dell'informazione secondo il tipo di funzione prescelta con il tasto SEL .
IMPORTANTE: La funzione del tasto SET può anche essere sostituita dal radiocomando se precedentemente programmato (led CODE acceso).

IMPORTANTE: Nel caso in cui la centrale sia stata precedentemente programmata tramite l'applicazione "BeTech (Bluetooth)" ed coperta da Password, i tasti SEL e SET saranno disabilitati, con evidenza visiva del lampeggio contemporaneo di tutti i Led di segnalazione.

Menù Principale :

La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezionare alcune funzioni importanti.

----- MENU' PRINCIPALE -----		
Riferimento Led	Led spento	Led Acceso
1) AUT / P-P	Automatico	Passo – Passo
2) CODE	Nessun codice	Codice inserito
3) CODE PED.	Nessun codice	Codice inserito
4) INB.CMD.AP	Disabilitato	Abilitato
5) T. MOT.	Tempo motore 30 sec.	Tempo programmato
6) T.MOT.PED.	Tempo Mot. Ped. 10 sec.	Tempo programmato
7) T. PAUSA.	Senza chiusura aut.	Con chiusura aut.
8) RIT. ANTE	Senza ritardo ante.	Tempo programmato

1) AUTOMATICO / PASSO - PASSO:

La centrale nella configurazione di default presenta la logica di funzionamento " Automatico " abilitato (Led AUT/P-P spento), se occorre abilitare la logica di funzionamento " Passo-Passo " (Led AUT/P-P acceso), procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del Led AUT/P-P poi premere il tasto SET, nello stesso tempo il Led AUT/P-P si accenderà permanentemente. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

2) CODE : (Codice del radiocomando)

La centrale permette di memorizzare fino a 150 radiocomandi aventi codice diverso fra loro di tipo fisso o rolling code.

Programmazione.

La programmazione del codice di trasmissione è eseguita nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE, allo stesso tempo inviare il codice prescelto con il radiocomando desiderato, nel momento in cui il LED CODE resterà acceso permanentemente, la programmazione sarà completata. *Nel caso che tutti i 150 codici siano stati memorizzati, ripetendo l'operazione di programmazione, tutti i LED di programmazione inizieranno a lampeggiare segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.*

Cancellazione.

La cancellazione di tutti i codici memorizzati si esegue nel seguente modo: premere il tasto SEL, il LED CODE inizierà a lampeggiare, successivamente premere il tasto SET, il LED CODE si spegnerà e la procedura sarà completata.

3) CODE PED:(Codice del radiocomando Ped. / Anta S.)

La procedura di programmazione e cancellazione è analoga a quella descritta sopra ma ovviamente riferita al Led CODE PEDONALE.

4) INB. CMD. AP: (Inibizione dei comandi durante l'apertura ed il tempo di pausa, se inserito)

La funzione di inibizione dei comandi durante l'apertura ed il tempo di pausa, se inserito è usata quando l'automazione è comprensiva di loop detector. La centrale durante la fase

apertura o di pausa la centrale non sente i comandi impartiti dal loop detector ad ogni attraversamento.

La centrale nella configurazione di default, presenta l'inibizione dei comandi durante l'apertura ed il tempo di pausa disabilitata, se occorre abilitarla, procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del led INB.CMD.AP poi premere il tasto SET, nello stesso il Led INB.CMD.AP si accenderà permanentemente. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

5) T. MOT e RALLENTAMENTO: (Program. tempo di lavoro dei motori 4 minuti max.)

La centrale è fornita dal costruttore con un tempo di lavoro dei motori predefinito pari a 30 sec. e senza rallentamento.

Se occorre modificare il tempo di lavoro dei motori, la programmazione deve essere effettuata a serramento chiuso nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T. MOT. poi premere per un istante il tasto SET, il Motore 1 inizierà ciclo di apertura; in corrispondenza del punto iniziale desiderato di rallentamento premere nuovamente il tasto SET: il LED T. MOT. inizierà a lampeggiare più lentamente e il Motore 1 effettuerà il rallentamento; al raggiungimento della posizione desiderata premere il tasto SET per concludere il ciclo di apertura. A questo punto il LED T. MOT tornerà a lampeggiare regolarmente e il Motore 2 partirà in apertura: ripetere l'operazione di programmazione del tempo di lavoro per il Motore 2. Conclusa la programmazione dei tempi motore in apertura, il Motore 2 riparte subito in chiusura: ripetere le operazioni viste sopra per le fasi di chiusura del Motore 2 e successivamente del Motore 1. Se non si desidera che la centrale effettui il rallentamento, durante la programmazione, al completamento del ciclo di apertura e chiusura, premere il tasto SET due volte consecutivamente anziché una sola.

Durante la programmazione è possibile usare al posto del tasto SET, posto sulla centrale, il tasto del radiocomando solamente se precedentemente memorizzato.

6) T. MOT. PED: (Program. tempo di lavoro pedonale 4 minuti max.)

La centrale è fornita dal costruttore con un tempo di lavoro del Motore 1 (Pedonale) predefinito pari a 10 secondi e senza rallentamento.

Se occorre modificare il tempo di lavoro pedonale, la programmazione deve essere effettuata a serramento chiuso nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T. MOT. PED. poi premere per un istante il tasto SET, il Motore 1 inizierà ciclo di apertura; in corrispondenza del punto iniziale desiderato di rallentamento premere nuovamente il tasto SET: il LED T. MOT. PED. inizierà a lampeggiare più lentamente e il Motore 1 effettuerà il rallentamento; al raggiungimento della posizione desiderata premere il tasto SET per concludere il ciclo di apertura. A questo punto il LED T. MOT. PED. tornerà a lampeggiare regolarmente e il Motore 1 ripartirà in chiusura; ripetere le operazioni viste sopra per la fase di chiusura. Se non si desidera che la centrale effettui il rallentamento, durante la programmazione, al completamento del ciclo di apertura e chiusura, premere il tasto SET due volte consecutivamente anziché una sola.

Durante la programmazione è possibile usare al posto del tasto SET, posto sulla centrale, il tasto del radiocomando solamente se precedentemente memorizzato.

7) T. PAUSA: (Programmazione tempo chiusura aut. 4 min. max.)

La centrale è fornita dal costruttore senza chiusura automatica. Se si desidera abilitare la chiusura automatica, procedere nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T. PAUSA, premere per un istante il tasto SET, poi attendere per un tempo uguale a quello desiderato, premere nuovamente per un istante il tasto SET, nello stesso momento si determinerà la memorizzazione del tempo di chiusura automatica e il LED T. PAUSA. sarà acceso fisso. Se si desidera ripristinare la condizione iniziale (senza chiusura automatica), posizionarsi sul lampeggio del LED T. PAUSA poi premere consecutivamente per 2 volte il tasto SET in un

intervallo di tempo di 2 secondi, nello stesso tempo il Led si spegnerà e l'operazione sarà conclusa.

Durante la programmazione è possibile usare al posto del tasto SET, posto sulla centrale, il tasto del radiocomando solamente se precedentemente memorizzato.

8) T. RIT. ANTE : (Programmazione ritardo ante 15 sec. max.)

La centrale è fornita dal costruttore senza ritardo ante di apertura e chiusura. Se occorre inserire un tempo di ritardo delle ante, la programmazione deve essere effettuata a serramento chiuso nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED RIT. ANTE, premere per un istante il tasto SET, poi attendere per un tempo uguale a quello desiderato, premere nuovamente per un istante il tasto SET, nello stesso momento si determinerà la memorizzazione del tempo di ritardo ante di apertura fisso a 2 secondi, del tempo di ritardo ante di chiusura per il tempo programmato e il LED RIT. ANTE sarà acceso fisso.

Se si desidera ripristinare la condizione iniziale (senza ritardo ante), posizionarsi sul lampeggio del LED RIT. ANTE poi premere consecutivamente per 2 volte il tasto SET in un intervallo di tempo di 2 secondi, nello stesso tempo il Led si spegnerà e l'operazione sarà conclusa.

Menù Esteso 1 :

La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezionare solamente le funzioni del menù principale.

Se si desidera abilitare le funzioni descritte nel menù esteso, procedere nel seguente modo: premere il tasto SET in modo continuo per 5 secondi, trascorsi i quali si otterranno il lampeggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE in questo modo si avrà 30 secondi di tempo per selezionare le funzioni del Menù Esteso 1 mediante l'uso dei tasti SEL e SET, poi dopo ulteriori 30 secondi la centrale ritorna al menù principale.

----- MENU' ESTESO 1 -----		
Riferimento Led	Led Spento	Led Acceso
A) AUT / P-P	PGM a distanza = OFF	PGM a distanza = ON
B) CODE	Test Fotocellule = OFF	Test Fotocellule = ON
C) CODE PED.	Mant. Pressione = OFF	Mant. Pressione = ON
D) INB.CMD.AP	Colpo Ariete = OFF	Colpo Ariete = ON
E) T. MOT.	Colpo Chiusura = OFF	Colpo chiusura = ON
F) T.MOT.PED.	Dispositivo Sicurezza 2	Ingresso Blocco
G) T. PAUSA	Lampeggio ON/OFF alternato	
H) RIT. ANTE	Lampeggio ON/OFF alternato	

A) AUT / P-P

(Programmazione Radiocomando a distanza) :

La centrale consente la programmazione del codice di trasmissione, senza intervenire direttamente sul tasto SEL della centrale, ma eseguendo l'operazione a distanza.

La programmazione del codice di trasmissione a distanza, si esegue nel seguente modo: inviare in modo continuo per un tempo maggiore a 10 secondi il codice di un radiocomando in precedenza memorizzato, allo stesso tempo la centrale entra in modo programmazione come sopra descritto per il LED CODE nel menù principale.

La centrale è fornita dal costruttore con la programmazione del codice di trasmissione a distanza disabilitata, se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampeggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED AUT / P-P poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED AUT / P-P si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

B) CODE (Test Fotocellule) :

La centrale è fornita dal costruttore con la programmazione del test fotocellule disattivato, se si desidera abilitare la funzione (in

accordo alla normativa EN 12453), procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1

(evidenziato dal lampeggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE si accenderà e la programmazione sarà conclusa. Il test delle fotocellule, sarà effettuato prima di ogni movimento del serramento. Nel caso di malfunzionamento delle fotocellule, oppure gli ingressi DS1 e DS2 non collegati o ponticellati, la centrale è non abilitata al funzionamento con conseguente segnalazione di errore. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

C) CODE PED (Mantenimento Pressione Mot. Idraulici) :

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di mantenimento della pressione su motori idraulici disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampeggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE PED poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE PED si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo la centrale invierà ogni 2 ore un comando di chiusura al motore per un tempo di 2 secondi. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

D) INB. CMD. AP. (Colpo Ariete) :

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di Colpo d'Ariete disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione di Colpo d'Ariete alla massima potenza, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampeggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED INB.CMD.AP. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED INB.CMD.AP. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Se si desidera abilitare la funzione di Colpo d'Ariete alla potenza impostata tramite il Trimmer " FORZA ", ripetere l'operazione sopra descritta, premendo il tasto SEL due volte (ottenendo il lampeggio veloce del LED INB.CMD.AP.) anziché una volta. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione iniziale.

In questo modo possiamo facilitare lo sblocco della serratura e quindi permettere la corretta esecuzione della fase di apertura. La centrale infatti prima d'iniziare la fase di apertura invia un comando di chiusura per 2 secondi con potenza relativa alla scelta selezionata.

E) T. MOT. (Colpo Chiusura) :

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di Colpo Chiusura disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione Colpo Chiusura alla massima potenza, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampeggio alternato dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Se si desidera abilitare la funzione di Colpo Chiusura alla potenza impostata tramite il Trimmer " FORZA ", ripetere l'operazione sopra descritta, premendo il tasto SEL due volte (ottenendo il lampeggio veloce del LED T.MOT.) anziché una volta. In questo modo la centrale, se funzionante con Rallentamento in chiusura, aggiungerà (dopo aver concluso la fase di chiusura rallentata) un tempo di 1 secondo con potenza relativa alla scelta selezionata in modo da sormontare un'eventuale serratura installata. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione iniziale.

F) T. MOT. PED. (Dispositivo sicurezza 2 / Blocco) :

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione ingresso Blocco disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 1 (evidenziato dal lampeggio alternato dei Led T.

PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT. PED. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. PED. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo la centrale, cambia il funzionamento previsto per l'ingresso Dispositivo Sicurezza 2 (CN2 n° 9-10) in ingresso di blocco di sicurezza con il seguente funzionamento: l'intervento in qualsiasi fase di funzionamento della centrale provoca l'arresto immediato del moto. Un ulteriore comando di moto sarà valido sempre che sia stato disattivato l'ingresso di blocco, ed in ogni caso effettuerà la fase di chiusura dell'automatismo con prelampeggio di 5 sec.

Menù Esteso 2 :

La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezione diretta solamente delle funzioni del menù principale. Se si desidera abilitare le funzioni descritte nel Menù Esteso 2, procedere nel seguente modo: accedere al Menù Esteso 1 (come descritto nel relativo paragrafo), quindi premere nuovamente il tasto SET in modo continuo per 5 secondi, trascorsi i quali si otterrà il lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE; in questo modo si avranno 30 secondi di tempo per selezionare le funzioni del Menù Esteso 2 mediante l'uso dei tasti SEL e SET, poi dopo ulteriori 30 secondi la centrale ritorna al menù principale.

----- MENU' ESTESO 2 -----		
Riferimento Led	Led Spento	Led Acceso
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreLamp. e L. Cort.=OFF	PreLamp. o L. Cort.=ON
C) CODE PED.	Lamp. in Pausa = OFF	Lamp. in Pausa = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Serr. CMD PED = OFF	El. Serr. CMD PED = ON
F) T.MOT.PED.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Lampeggio ON/OFF simultaneo	
H) RIT. ANTE	Lampeggio ON/OFF simultaneo	

A) AUT/P-P (Follow Me) :

La centrale permette di impostare il funzionamento "Follow Me": tale funzione, programmabile solo se è già stato programmato un Tempo di Pausa, prevede di ridurre il tempo di Pausa a 5 sec. dopo il disimpegno della fotocellula collegata al DS1, ossia il serramento si richiude 5 sec. dopo che l'utilizzatore è transitato. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED AUT/P-P poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED AUT/P-P si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

B) CODE (PreLampeggio / Luce di Cortesia) :

La centrale è fornita dal costruttore con la funzioni Prelampeggio e Luce di Cortesia disabilitate. Se si desidera abilitare la funzione Prelampeggio, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Se si desidera abilitare la funzione di Luce di Cortesia, ripetere l'operazione sopra descritta, premendo il tasto SEL due volte (ottenendo il lampeggio veloce del LED CODE) anziché una volta. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione iniziale.

Funzionamento Prelampeggio: L'uscita Lampeggiatore 230 Vac si attiverà sempre 3 secondi prima che l'automazione dia inizio a qualsiasi movimento.

Funzionamento Luce di Cortesia: L'uscita Lampeggiatore 230 Vac si attiverà per la durata di 3 minuti, ogni qualvolta che sarà impartito un comando di apertura.

C) CODE PED (Funzionamento del Lampeggiatore) :

La centrale è fornita dal costruttore con il funzionamento del Lampeggiatore durante il Tempo di Pausa disabilitato. Se si desidera abilitare il funzionamento, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED CODE PED poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED CODE PED si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

D) INB. CMD. AP. (SOFT START) :

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione Soft Start disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED INB.CMD.AP. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED INB.CMD.AP. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo, la centrale ad ogni inizio di moto, controllerà la partenza del motore, portando la forza in modo graduale, dal minimo al massimo nei primi 2 secondi di funzionamento. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

E) T. MOT. (Attivazione Elettroserratura CMD PED.) :

La centrale è fornita dal costruttore con la funzione di attivazione dell'elettroserratura tramite comando Pedonale disabilitata. Se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. La funzione di attivazione dell'elettroserratura tramite comando Pedonale è usata quando si dispone ad esempio di un cancello scorrevole con accanto una porta per il passaggio Pedonale. In questo modo possiamo ottenere sia l'apertura del cancello tramite i comandi PUL che della porta Pedonale tramite l'azionamento dell'elettroserratura con i comandi PED. Ripetere l'operazione se si desidera ripristinare la configurazione precedente.

F) T. MOT. PED. (Funzionamento comandi PUL e PED) :

La centrale è fornita dal costruttore con il funzionamento dell'ingresso di comando PUL per il collegamento di un pulsante di comando principale (NA) ciclico e l'ingresso PED per il collegamento di un pulsante di comando Pedonale (NA) ciclico. Se si desidera selezionare un altro modo di funzionamento degli ingressi PUL e PED, procedere nel seguente modo: assicurarsi di aver abilitato il Menù Esteso 2 (evidenziato dal lampeggio simultaneo dei Led T. PAUSA e Led RIT. ANTE), posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT. PED. poi premere il tasto SET, nello stesso istante il LED T.MOT. PED. si accenderà permanentemente e la programmazione sarà conclusa. In questo modo l'ingresso PUL consentirà il collegamento di un pulsante (NA) per la sola fase di Apertura e l'ingresso PED per il collegamento di un pulsante (NA) per la sola fase di Chiusura. Ripetere l'operazione se si desidera

Menù Esteso 3 :

La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezione diretta solamente delle funzioni del menù principale. Se si desidera abilitare la programmazione della potenza del rallentamento effettuato dalla centrale, procedere nel seguente modo: accedere al Menù Esteso 2 (come descritto nel relativo paragrafo), quindi premere nuovamente il tasto SET in modo continuo per 5 secondi, trascorsi i quali si otterrà il susseguirsi di un lampeggio prima alternato e poi simultaneo dei Led T.

PAUSA e Led RIT. ANTE; in questo modo si avranno 30 secondi di tempo per selezionare il rallentamento desiderato mediante l'uso dei tasti SEL e SET, poi dopo ulteriori 30 secondi la centrale ritorna al menù principale.

MENU' ESTESO 3	
Livello	Led Accesi
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

Programmazione Forza Motore durante il Rallentamento

La centrale consente la programmazione della forza del motore a cui verrà eseguita la fase di rallentamento.

E' possibile scegliere tra 6 diversi livelli di potenza in questo modo: ad ogni combinazione di led accesi corrisponde un livello secondo la tabella riportata sopra; in pratica a partire dal led più in basso (LED AUT/ P-P) e andando verso l'alto ogni led corrisponde ad un livello di potenza superiore. Tramite il tasto SEL è possibile scorrere tra i diversi livelli di potenza; per ogni livello di potenza selezionato, il rispettivo led più in alto lampeggia (ad esempio se è selezionato il livello 4, i led AUT/P-P, CODE e CODE PED sono accesi fissi, mentre il led INB. CMD. AP lampeggia); premere SET per confermare. Nella configurazione di fabbrica è selezionato il livello 3.

Diagnostica :

Test Fotocellule:

La centrale è predisposta per la connessione di dispositivi di sicurezza che rispettano il punto 5.1.1.6 della normativa EN 12453. Ad ogni ciclo di manovra viene effettuato il test di funzionamento delle fotocellule collegate. Nel caso di mancato collegamento e/o non funzionamento, la centrale non abilita il movimento del serramento ed evidenzia visivamente il fallimento del test effettuando il lampeggio contemporaneo di tutti i Led di segnalazione. Una volta ripristinato il corretto funzionamento delle fotocellule, la centrale è pronta per il normale utilizzo. Ciò garantisce un monitoraggio contro i guasti conforme alla Categoria 2 della EN 954-1.

Test input comandi:

In corrispondenza ad ogni ingresso di comando in bassa tensione, la centrale dispone di un LED di segnalazione, in modo tale da poter controllare rapidamente lo stato.

Logica di funzionamento: LED acceso ingresso chiuso, LED spento ingresso aperto.

Gestione Led di programmazione :

La centrale dopo 3 minuti di inattività nella procedura di programmazione, effettua lo spegnimento automatico dei LED di programmazione per risparmio energetico. La sola pressione dei tasti SEL, SET o il ricevimento di un comando di moto, attiverà l'accensione dei LED in base alle programmazioni impostate precedentemente.

Reset HW (solo se in uso Stand Alone) :

Nel caso sia opportuno ripristinare la centrale alla configurazione di fabbrica, premere il tasto SEL e SET in contemporanea, allo stesso tempo si otterrà l'accensione contemporanea di tutti i led **ROSSI** di segnalazione e subito dopo lo spegnimento.

Programmazione Avanzata by Smartphone:

La programmazione e l'utilizzo tramite Smartphone è possibile tramite l'innesto dell'interfaccia **TWIQM** che dispone al suo interno un chipset combo Bluetooth/WiFi.



Una programmazione avanzata della centrale può essere eseguita tramite Smartphone, grazie all'applicazione SEAV "**BeTech (Bluetooth)**". L'applicazione consente all'installatore di avere uno strumento di lavoro completo per tutte le installazioni realizzate.



Una volta terminata l'installazione dell'automazione, a richiesta sarà possibile configurare anche un'eventuale Applicazione Cliente "**BeLite (Bluetooth)**" per il normale utilizzo, tramite Smartphone per l'invio di comandi remoti.



Inoltre, sarà anche possibile configurare un'Applicazione Cliente "**BeAll (Wi-Fi)**" per consentire l'invio di comandi remoti e controllarne l'attuazione, tramite Smartphone da ogni parte del mondo Voi siate.

La Centrale Elettronica :

QM1H4WI - LXBW2150

sono conformi alle specifiche delle Direttive
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



DUPLICODER, S.L

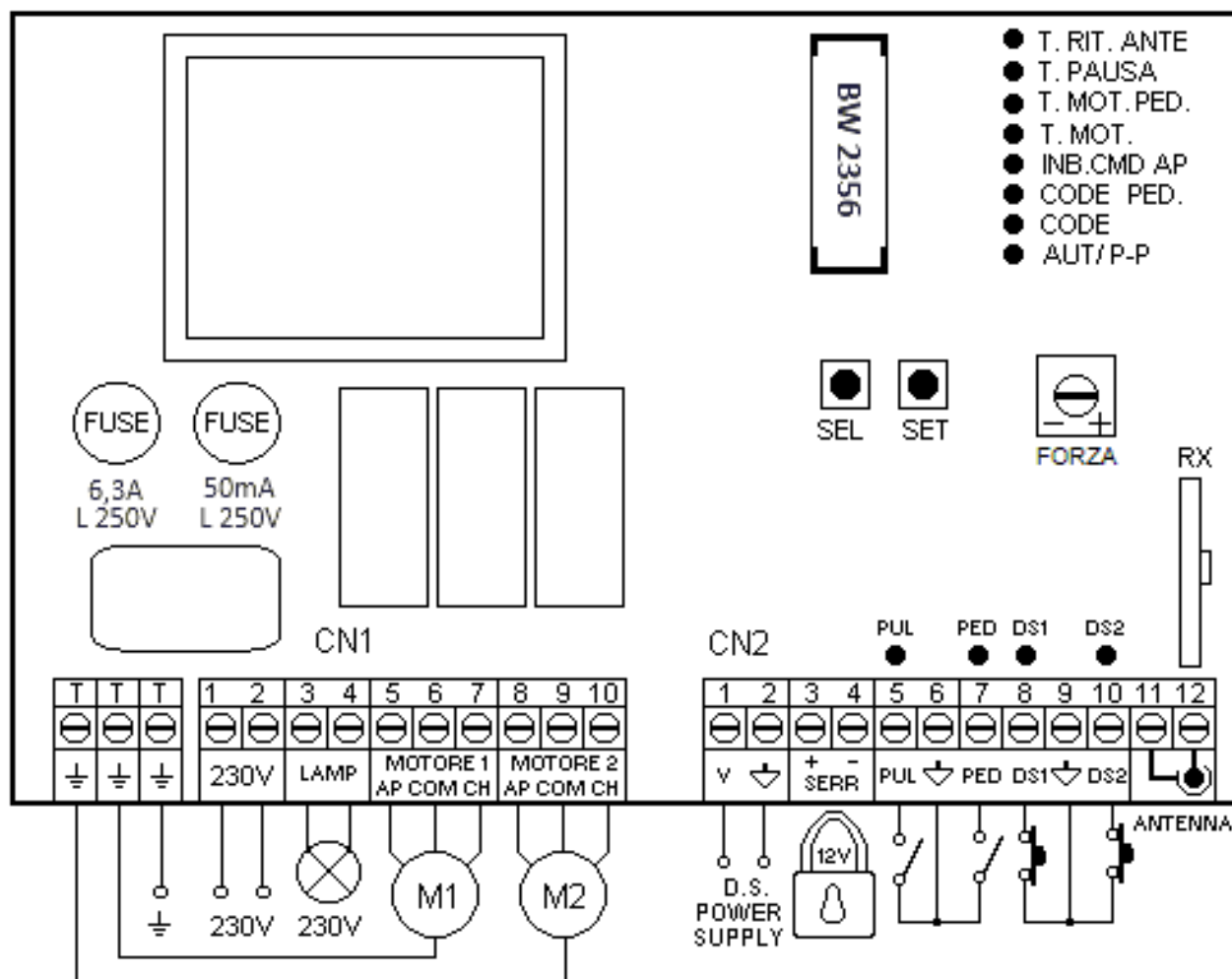
C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (Spagna).

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp Tecnico: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com





DUPLICODER

AUTOMATISMOS

DUPLICODER, S.L

C/Ároacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (España).

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp Técnico: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com

**INSTRUCCIONES MULTILENGUAJE / MULTILANGUAGE INSTRUCTIONS /
ISTRUZIONI MULTILINGUA / INSTRUÇÕES MULTILÍNGUES**





QUADRO DE COMANDO QM2H4WI

Quadro de comando monofásico para portões de duas folhas, com receptor rádio incorporado. Equipado com arranque inicial do motor, regulação da potência do motor e da força de desaceleração, passagem de peões, presença de homem e diversas outras funções, todas facilmente selecionáveis pelo instalador manualmente ou através de Smartphone utilizando o Interface TWIQM com a qual será possível configurar o comando. unidade, através da APP BeTech (Bluetooth), o utilizador tem ainda a possibilidade de enviar comandos não só do comando e botão de pressão, mas também de um Smartphone utilizando a APP BeLite (Bluetooth) ou a APP BeAll (Wi-Fi).

IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

- O dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades psicofísicas reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento suficiente apenas se o fizerem sob supervisão ou se tiverem sido instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e informadas sobre os riscos envolvidos na sua utilização.
- Estas instruções estão também disponíveis no site www.duplicoderautomatismos.com
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho; não deixe os comandos de rádio ao alcance deles.
- Verifique frequentemente a instalação para detetar possíveis danos. Não utilize o dispositivo se for necessária reparação.
- Lembre-se de desligar a alimentação elétrica antes de efetuar operações de limpeza ou manutenção.
- As operações de limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

ATENÇÃO: Guarde este manual de instruções e siga todas as instruções de segurança nele contidas. O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos graves e acidentes.

IMPORTANTE PARA O INSTALADOR

- Antes de automatizar o portão, é necessário verificar se o mesmo se encontra em bom estado, respeitando a diretiva máquinas e em conformidade com a norma EN 12604.
- Certifique-se de que o local onde o equipamento está instalado permite trabalhar dentro dos limites de temperatura estabelecidos para a utilização do dispositivo.
- A segurança da instalação final e o cumprimento de todas as normas relevantes (EN 12453 - EN 12445) são da responsabilidade da pessoa que monta as diferentes peças para construir um fecho completo.
- Uma vez concluída a instalação, recomenda-se verificar a sua conformidade realizando todos os controlos necessários (programação atempada da unidade e correta instalação dos dispositivos de segurança).
- A central não possui qualquer tipo de dispositivo de seccionamento da rede elétrica de 230 Vca; Assim, será da responsabilidade do instalador instalar um dispositivo de desconexão na instalação.

É necessário instalar um interruptor omnipolar com sobretensão de categoria III. Deve ser posicionado de modo a ficar protegido contra fecho accidental, conforme prescrito no ponto 5.2.9 da EN 12453.

- Para cabos de potência, recomenda-se a utilização de cabos flexíveis com cobertura isolante de neoprene harmonizada (H05RN-F) e condutores com uma secção transversal mínima de 1 mm².
 - A cablagem dos diferentes componentes elétricos localizados no exterior da unidade deve ser efetuada de acordo com as disposições da norma EN 60204-1 e alterações posteriores incluídas no ponto 5.2.7 da norma EN 12453. Os cabos de alimentação podem ter um diâmetro máximo de 14 mm.
- Os cabos de alimentação e de ligação devem ser fixados com bucins que podem ser fornecidos como acessório opcional. Certifique-se de que fixa os cabos com firmeza.

Durante a perfuração da caixa exterior para permitir a passagem dos cabos de alimentação e de ligação, e a montagem dos bucins, certifique-se também de que todos os componentes estão instalados, mantendo, na medida do possível, o grau de proteção IP do armário.

- Se desejar instalar um painel de controlo para controlo manual, faça-o de forma a que o utilizador possa aceder ao mesmo sem estar numa posição perigosa.
- A tampa traseira possui as devidas disposições para fixação à parede (preparada para fixação com buchas, ou orifícios para fixação com parafusos). Planeie e implemente todas as medidas adequadas para garantir que a instalação é realizada sem comprometer a classificação IP.
- O motorreductor utilizado para movimentar o portão deve estar em conformidade com o ponto 5.2.7 da norma EN 12453.
- A saída D.S. A fonte de alimentação destina-se necessariamente à alimentação de células fotoelétricas, não sendo permitida a sua utilização para outras aplicações.
- Em cada ciclo de manobra, a central efetua o teste de funcionamento das células fotoelétricas, garantindo a proteção contra avarias dos dispositivos antiesmagamento de categoria 2, conforme estabelecido no ponto 5.1.1.6 da norma EN 12453. Assim sendo, se os dispositivos de segurança não ligarem e/ou não funcionarem, a central não está autorizada a operar.
- A função de segurança garantida pela central está ativa apenas no fecho; Por conseguinte, a proteção durante a abertura deve ser garantida durante a fase de instalação com medidas (proteções ou distâncias de segurança) independentes do circuito de controlo.
- Para o correto funcionamento do recetor de rádio, caso sejam utilizadas duas ou mais unidades de controlo, recomenda-se a instalação das unidades de controlo a uma distância mínima de 3 metros entre elas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS :

- Fonte de alimentação 230 Vca 50-60 Hz 1600 W máx.
- Saída intermitente : 230 Vca 500 W máx.
100W Resistive Load max.
50W Inductive Load max.
- Potência do motor: 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Saída para fechadura elétrica: 12 Vdc 15 W max.
- Potência de saída de serviço: 24 Vac 3 W max.
- Dispositivos e controles de segurança BT: 24 Vcc
- Temperatura de funcionamento: -10 ÷ 55 °C
- Receptor de rádio: 433,92 MHz
- Comandos de rádio: Rolling Code
- Comandos Bluetooth/Wifi desde smartphone: IOS/Android
- Códigos TX máx. em memória : 150 (CODE o CODE PED)
- Dimensões da placa: 140x125x45 mm.
- Dimensões da caixa: 240x190x190 mm.
- Alcance do rádio controle em espaço livre: 50-100m
- Alcance do Bluetooth no espaço livre: 10-80m
- Grau de Proteção: IP65

LIGAÇÕES DO QUADRO DE TERMINAIS:

CN1 :

- 1: Entrada de linha 230 Vca (Fase).
- 2: Entrada de linha 230 Vca (Neutro).
- 3: Saída intermitente 230 Vca (Neutro).
- 4: Saída intermitente 230 Vca (Fase).
- 5 : Saída do motor 1 abertura.
- 6: Saída do motor comum 1.
- 7 : Saída do motor 1 a fechar.
- 8 : Saída de abertura do motor 2.
- 9: Saída do motor comum 2.
- 10: Saída de fecho do motor 2.

CN2 :

- 1: Controlo e alimentação de células fotoelétricas (24 Vac).
- 2: Controlo e Alimentação de Células Fotoelétricas (GND).
- 3: Saída para fechadura elétrica 12 Vdc 15 W (+12 V).
- 4: Saída para fechadura elétrica 12 Vdc 15 W (GND).
- 5: Botão de entrada PUL com comando de abertura e fecho (NA).
- 6: Entrada GND comum.
- 7 : Entrada PUL PEAT. botão de controlo de peões (NA).
- 8: Entrada DS1 do dispositivo de segurança (NC).
- 9: Entrada GND comum.
- 10: Entrada DS2 do dispositivo de segurança (NC).
- 11: Entrada de ligação à terra da antena.
- 12: Entrada do pólo positivo da antena.

CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS:

Operação automática:

Utilizando tanto o controlo via rádio (LED CODE aceso) como o painel de controlo de baixa tensão (PUL) para operar o armário, obtém-se a seguinte operação:

O primeiro impulso controla a abertura até que o tempo do motor expire, o segundo impulso controla o fecho da caixa; Se um impulso for enviado antes do final do tempo motor a unidade central inverte o movimento, quer na fase de abertura, quer na fase de fecho.

Operação passo a passo::

Utilizando tanto o controlo via rádio (LED CODE aceso) como o painel de controlo de baixa tensão (PUL) para operar o armário, obtém-se a seguinte operação:

O primeiro impulso controla a abertura até que o tempo do motor expire, o segundo impulso controla o fecho do invólucro, se um impulso for enviado antes do tempo do motor expirar, a unidade de controlo interrompe o movimento na fase de abertura ou fecho. Outro comando decide quando retomar o movimento no sentido oposto.

Fecho automático:

A unidade de controlo permite que o armário seja fechado automaticamente sem enviar comandos adicionais.

A seleção desta operação é descrita no modo de programação do tempo de pausa.

Passadeira de peões:

A central permite operar apenas o Motor 1, quer através do rádio controlo (LED CODE PED. aceso) quer através do painel de controlo (PED.) durante o tempo programado (LED T. MOT. PED.).

Dispositivo de segurança 1:

A unidade de controlo permite a alimentação e ligação de células fotoelétricas de acordo com a norma EN 12453. A intervenção na fase de abertura não é considerada, na fase de fecho faz com que o movimento seja invertido. A unidade de controlo requer a utilização de células fotoelétricas ligadas às entradas correspondentes; caso contrário, a unidade de controlo não estará habilitada para operação.

Dispositivo de segurança 2:

A unidade de controlo permite a alimentação e ligação de células fotoelétricas de acordo com a norma EN 12453. A intervenção na fase de abertura provoca a paragem momentânea do enclausuramento; uma vez libertada, a unidade de controlo continua a fase de abertura. A intervenção na fase de fecho faz com que o movimento seja invertido. A unidade de controlo requer a utilização de células fotoelétricas ligadas às entradas correspondentes; caso contrário, a unidade de controlo não estará habilitada para operação.

Regulação da Força e Arranque Inicial:

A unidade de controlo eletrónico possui um trimmer VR "FORCE" para regular a força e a velocidade dos motores, geridos inteiramente pelo microprocessador. A regulação pode ser realizada dentro de um intervalo entre 50% e 100% da força máxima.

Para cada movimento, é também considerado um arranque inicial, alimentando o motor durante 2 segundos na potência máxima, mesmo que tenha sido introduzida a regulação da força do motor. **Atenção:** Uma variação do trimmer "FORCE" requer a repetição do procedimento de programação do tempo do motor, uma vez que os tempos de manobra e de desaceleração podem sofrer alterações.

Desaceleração:

A função de desaceleração do motor é utilizada nos portões para evitar que os portões colidam a alta velocidade no final das fases de abertura e fecho.

A central permite, durante a programação do tempo do motor (ver Menu principal), programar a redução da velocidade nos pontos desejados (antes da abertura e do fecho completo). Além disso, a potência do motor à qual a fase de desaceleração é realizada pode ser selecionada entre 6 níveis de potência diferentes (consulte o submenu 3). Nas definições de fábrica, é selecionado um nível intermédio.

Funcionamiento de la luz intermitente:

A unidade de controlo possui uma saída para a gestão de uma luz intermitente de 230 Vca. O seu funcionamento é condicionado pelo movimento do motor e pelo fecho automático, que, se acionado, habilita o pisca-pisca mesmo durante o tempo de pausa.

Operação TIMER:

A unidade de controlo permite ligar um temporizador em vez do botão de controlo de abertura e fecho (PUL).

Exemplo: 8:00 horas, o temporizador fecha o contacto e a central aciona a abertura; 18:00 horas, o temporizador abre o contacto e a central aciona o fecho. Durante este intervalo (8:00 – 18:00), no final da fase de abertura, a central desativa o pirilampo, o fecho automático e os comandos via rádio.

Programação (Stand Alone) :

Tecla SEL : seleciona o tipo de função a memorizar; A seleção é indicada pelo piscar do LED.

Pressionando a tecla várias vezes é possível localizar a função pretendida. A seleção permanece ativa durante 10 segundos, indicada pelo LED intermitente; Passado esse tempo, a planta volta ao seu estado inicial.

Tecla SET: realiza a programação da informação de acordo com o tipo de função previamente escolhido com a tecla SEL..

IMPORTANTE: Caso a central não possua o estado previamente programado para processar o pedido "BeTech (Bluetooth)", a palavra-passe está coberta, SEL e SET desativados, com evidência visual de sinalização simultânea de lâmpada e LED.

MENU PRINCIPAL:

A unidade de controlo é fornecida de série com a possibilidade de selecionar algumas funções importantes.

----- MENÚ PRINCIPAL -----		
Referência de Led	Led Off	Led ligado
1) AUT / P-P	Automático	Paso – Paso
2) CODE	Sem código	Código activado
3) CODE PEAT.	Sem código	Código activado
4) INB. CMD. AP	Desabilitado	Habilitado
5) T. MOT.	Tempo do motor 30 seg.	Tiempo programado
6) T. MOT. PED.	Tempo de Mot. Turfa. 10 segundos	Tiempo programado
7) T. PAUSA.	Sem fecho automático.	Com fecho automático.
8) RIT. ANTE	Sem portas de atraso.	Horário agendado

1) AUTOMÁTICO / PASSO - PASSO:

A central na configuração de fábrica vem com a lógica de funcionamento "Automático" habilitada (Led AUT/P-P apagado), caso seja necessário habilitar a lógica de funcionamento "Passo-Passo" (Led AUT/P-P aceso) proceda da seguinte forma: utilize a tecla SEL para posicionar o Led AUT/P-P a piscar e de seguida pressione a tecla SET, ao mesmo tempo o Led AUT/P-P acenderá de forma fixa. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

2) CODE: (Código de controlo rádio)

A unidade de controlo permite memorizar até 150 comandos de rádio com códigos diferentes, fixos ou de código contínuo.

Programação.

Para programar o código de transmissão siga os seguintes passos: coloque a tecla SEL no LED CODE intermitente; Envie o código selecionado para o comando desejado ao mesmo tempo; Quando o LED CODE permanece continuamente aceso, a programação está concluída. Se todos os 150 códigos tiverem sido memorizados, a repetição da operação de programação fará com que todos os LEDs de programação comecem a piscar, indicando que não é possível qualquer outra memorização.

Cancelamento.

Todos os códigos memorizados são apagados da seguinte forma: pressione a tecla SEL, o LED CODE começará a piscar; De seguida, pressione a tecla SET, o LED CODE apagar-se-á e o procedimento estará concluído.

3) CODE PED : (Código do rádio comando Ped. / Porta S.)

O procedimento de programação e cancelamento é semelhante ao descrito anteriormente, mas refere-se obviamente ao Led CÓDIGO DE PEDESTRES.

4) INB. CMD. AP: (Inibição de comandos durante o tempo de abertura e pausa, se ativado)

A função de inibição dos comandos durante o tempo de abertura e pausa, se ativada, é utilizada quando a automatização inclui um laço de detetores. Durante a fase de abertura ou pausa, a central ignora os comandos ordenados pelo laço do detector de cada vez que atravessa.

A central na configuração de fábrica tem a inibição dos comandos desativada durante o tempo de abertura e pausa. Caso seja necessário activá-lo, faça o seguinte: posicione o LED INB.CMD.AP a piscar com a tecla SEL e de seguida pressione a tecla SET. Ao mesmo tempo, o LED INB.CMD.AP acenderá permanentemente. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

5) T. MOT. y DESACELERAÇÃO: (Programação do tempo de trabalho do motor 4 minutos máx.)

O fabricante fornece à unidade de potência um tempo de funcionamento do motor pré-configurado de 30 segundos e sem desaceleração.

Caso seja necessário modificar o tempo de trabalho dos motores, a programação deve ser feita com o invólucro fechado da seguinte forma: posicionar o T com a tecla SEL. LED MOT a piscar. e de seguida pressione a tecla SET por um instante, o Motor 1 iniciará o ciclo de abertura; correspondente ao ponto inicial de desaceleração pretendido pressione novamente a tecla SET: o LED T. MOT. começará a piscar mais lentamente e o Motor 1 ficará mais lento; Quando atingir a posição desejada, pressione a tecla SET para completar o ciclo de abertura. Neste momento o LED T. MOT voltará a piscar regularmente e o Motor 2 iniciará o ciclo de abertura; repita a operação de programação do tempo de trabalho do Motor 2. Uma vez concluída a programação dos tempos de abertura do motor, o Motor 2 inicia imediatamente o ciclo de fecho: repita as operações anteriores, para a fase de fecho do Motor 2 e depois do Motor 1. Se não pretender que a central reduza a velocidade, durante a programação, uma vez concluído o ciclo de abertura e fecho, pressione a tecla SET duas vezes consecutivas em vez de uma.

Durante a programação, é possível utilizar a tecla de controlo rádio em vez da tecla SET na central, apenas se esta tiver sido previamente memorizada.

6) T. MOT. PED: (Programar o tempo de trabalho do peão 4 minutos no máximo.) A unidade de controlo é fornecida de série com um tempo de trabalho do Motor (Peão) predefinido de 10 segundos e sem desaceleração.

Caso seja necessário modificar o horário de trabalho do peão, a programação deve ser feita com o recinto fechado da seguinte forma: posicionar o T com a tecla SEL. LED MOT a piscar. PED. de seguida pressione a tecla SET por um instante, o Motor 1 iniciará o ciclo de abertura; de acordo com o ponto inicial de desaceleração pretendido pressione novamente a tecla SET: o LED T. MOT. PED. começará a piscar mais lentamente e o Motor 1 ficará mais lento; Quando atingir a posição desejada, pressione a tecla SET para completar o ciclo de abertura. Depois o LED. T.MOT. PED. voltará a piscar normalmente e o Motor 1 retomará a fase de fecho; repita as operações vistas anteriormente, para a fase de fecho. Se não pretender que a central diminua a velocidade durante a programação, após a conclusão do ciclo de abertura e fecho, prima a tecla SET duas vezes seguidas em vez de uma.

Durante a programação, é possível utilizar a tecla de controlo rádio em vez da tecla SET na central, apenas se esta tiver sido previamente memorizada.

7) T. PAUSA: (Programação do tempo de fecho automático 4 min. máx.). A unidade de controlo é fornecida de série sem fecho automático. Se pretender activar o fecho automático, faça o seguinte: Prima a tecla SEL até que o LED comece a piscar. T. PAUSE, pressione a tecla SET por um momento e aguarde o tempo pretendido; Pressione novamente a tecla SET por um instante, ao mesmo tempo o tempo de fecho automático será memorizado e o LED T. PAUSA acenderá de forma fixa. Se pretender repor a condição inicial (sem fecho automático), posicione-se sobre o LED T intermitente. PAUSE, depois pressione a tecla SET duas vezes seguidas durante 2 segundos, no ao mesmo tempo, o LED apagar-se-á e a operação será concluída.

Durante a programação, é possível utilizar a tecla de controlo rádio em vez da tecla SET na central, apenas se esta tiver sido previamente memorizada.

8) T. RIT. ANTE: (Programação de atraso de porta 15 s máx.) O fabricante fornece a central sem atraso de abertura e fecho das portas. Caso seja necessário inserir um tempo de atraso na porta, a programação deve ser feita com o invólucro fechado da seguinte forma: utilize a tecla SEL para posicionar o LED RIT a piscar. ANTES, pressione a tecla SET por um instante, aguarde o tempo desejado, pressione novamente a tecla SET por um instante, neste instante o tempo de retardamento da porta no momento da abertura será fixo em 2 segundos, o tempo de retardamento da porta no momento do fecho será memorizado pelo tempo programado e o LED RIT será memorizado. O ANTE ficará aceso continuamente. Se pretender repor a condição inicial (sem atraso da porta), posicione-se sobre o LED intermitente T. RIT. ANTES e, em seguida, pressione a tecla SET duas vezes seguidas durante 2 segundos; Ao mesmo tempo, o LED apagar-se-á e a operação será concluída.

MENÚ SECUNDARIO 1 :

A unidade de controlo é fornecida pelo fabricante com a capacidade de selecionar funções no menu principal. Se pretender activar as funções descritas no Menu Secundário, proceda do seguinte modo: pressione a tecla SET durante 5 segundos, após o que os LEDs T. PAUSE e T. RIT piscarão alternadamente. ANTES desta forma terá 30 segundos para seleccionar as funções do Menu Secundário 1 através das teclas SEL e SET, passados mais 30 segundos a central volta ao menu principal

----- MENÚ SECUNDARIO 1 -----		
Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
A) AUT / P-P	PGM a distancia = OFF	PGM a distancia = ON
B) CODE	TestFotocellule= OFF	TestFotocellule= ON
C) CODE PEAT.	Mant. Presión = OFF	Mant. Presión = ON
D) INB.CMD.AP.	Golpe de Ariete = OFF	Golpe de Ariete = ON
E) T. MOT.	Golpe de fecho = OFF	Golpe de fecho = ON
F) T. MOT. PED.	Dispositivo de segurança 2	Fechadura de entrada
G) T. PAUSA	Parpadeo ON/OFF alterno	
H) RIT. ANTE	Intermitencia ON/OFF alternada	

A) AUT / P-P

(Programação do comando à distância):

A unidade de controlo permite programar o código de transmissão sem intervir diretamente na tecla SEL da unidade de controlo, mas sim realizando a operação remotamente. A programação do código de transmissão remota é feita da seguinte forma: enviar continuamente o código de um rádio controlo previamente memorizado, por um tempo superior a 10 segundos, ao mesmo tempo que a central entra no modo de programação conforme descrito para o LED CODE no menu principal.

O fabricante fornece a unidade de controlo com a programação do código de transmissão remota desativada. Caso pretenda activar a função, proceda da seguinte forma: certifique-se de que o menu secundário 1 está activado (indicado pelo piscar alternado dos LEDs T. PAUSE e RIT. BEFORE), posicione-se com a tecla SEL sobre o LED AUT / P-P intermitente e de seguida pressione a tecla SET; ao mesmo tempo o LED AUT. / P-P acende permanentemente e a programação está concluída. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

B) CODE (Test Células fotoelétricas) :

O fabricante fornece a unidade de controlo com a programação do Teste de Fotocélula ativada (de acordo com a norma EN 12453). Se pretender ativar a função, faça o seguinte:

certifique-se de que ativou o menu secundário 1 (sinalizado pelo piscar alternado dos LEDs T. PAUSE e RIT. BEFORE), posicione-se com a tecla SEL no LED CODE intermitente e, em seguida, pressione a tecla SET; Ao mesmo tempo o LED CODE acende permanentemente e a programação estará completa. Desta forma, o teste das células fotoelétricas não será realizado, pelo que, mesmo que não estejam ligadas (caso não sejam utilizadas as entradas DS1 e DS2, deve ser efetuado um jumper) a central estará habilitada para o funcionamento. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

C) CODE PED. (Pressão de manutenção Mot. hidráulica):

O fabricante entrega a unidade de potência com a função de manutenção de pressão nos motores hidráulicos desativada. Se pretender ativar a função, faça o seguinte: certifique-se de que ativou o menu secundário 1 (mostrado pelo piscar alternado dos LEDs T. PAUSA e RIT. ANTE), posicione-se com a tecla SEL no LED CODE PEAT intermitente. e, em seguida, pressione a tecla SET; ao mesmo tempo o LED CODE PEAT. ligará permanentemente e a programação estará completa. Desta forma, a central enviará um comando de fecho ao motor a cada 2 horas durante um período de 2 segundos. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

D) INB. CMD. AP. (Golpe de Ariete):

A unidade de controlo é fornecida de fábrica com a função Golpe de Ariete desativada. Se pretender activar a função Golpe de Ariete, faça o seguinte: certifique-se de que activou o menu secundário 1 (mostrado pelo piscar alternado dos LEDs T. PAUSE e RIT. BEFORE), posicione-se com a tecla SEL no LED INB intermitente. CMD. AP. e, em seguida, pressione a tecla SET; no mesmo instante o LED INB. CMD. AP. ligará permanentemente e a programação estará completa. Se pretender activar a função Golpe de Ariete com a força definida utilizando o Trimmer "FORCE", repita a operação descrita acima, premindo a tecla SEL duas vezes (o LED INB.CMD.AP. piscará rapidamente) em vez de uma vez. Repita a operação se pretender restaurar as definições iniciais.

Desta forma podemos facilitar o desbloqueio da fechadura e assim permitir a correta conclusão da fase de abertura. De facto, antes de iniciar a fase de abertura, a central envia um comando de fecho durante 2 segundos com a potência correspondente à opção seleccionada.

E) T. MOT. (Golpe de fecho) :

A unidade de controlo é fornecida de fábrica com a função Closing Slam desativada. Se pretender activar a função Closing Strike, faça o seguinte: certifique-se de que activou o menu secundário 1 (mostrado pelo piscar alternado dos LEDs T. PAUSE e RIT. BEFORE), posicione-se com a tecla SEL no LED T. MOT intermitente. e, em seguida, pressione a tecla SET; ao mesmo tempo o LED T. MOT. acende permanentemente e a programação está concluída. Se pretender activar a função Golpe de Fecho com a potência configurada utilizando o Trimmer "FORCE", repita a operação descrita acima, premindo a tecla SEL duas vezes (o LED T. MOT. piscará rapidamente) em vez de uma vez. Repita a operação se pretender restaurar as definições iniciais.

Desta forma, a central, se estiver a funcionar com redução de velocidade no fecho, adicionará (após ter completado a fase de fecho desacelerado) um tempo de 1 segundo à potência correspondente à opção seleccionada para ultrapassar um possível bloqueio instalado.

F) T. MOT. PED. (Dispositivo de segurança 2 / Bloqueio):

A unidade de controlo é fornecida de fábrica com a função Lock desativada. Se pretender activar a função, faça o seguinte: certifique-se de que activou o menu secundário 1 (mostrado pelo piscar alternado dos LEDs T. PAUSA e RIT. BEFORE), com a tecla SEL no T. MOT a piscar. LIDERADO. PED., de seguida pressione a tecla SET; ao mesmo tempo o LED T. MOT. PED. ficará ligado permanentemente e a programação será encerrada.

Desta forma, a central transforma a operação prevista para a entrada Dispositivo de Segurança 2 (CN2 nº 9-10) numa entrada de bloqueio de segurança com a seguinte operação: a intervenção em qualquer fase da operação da central provoca a paragem imediata do movimento. Um comando de movimento adicional será válido enquanto a entrada de fechadura estiver desativada e, em qualquer caso, executará a fase de fecho da automação com um pré-pisca-pisca de 5 segundos.

MENÚ SECUNDARIO 2 :

O fabricante disponibiliza à unidade de controlo a possibilidade de seleção direta apenas das funções do menu principal. Se pretender activar as funções descritas no submenu 2, proceda da seguinte forma: aceda ao submenu 1 (conforme descrito no parágrafo correspondente); Em seguida, pressione novamente a tecla SET continuamente durante 5 segundos, após os quais os LEDs T. PAUSA e RIT piscarão simultaneamente. TENDO EM VISTA; Desta forma terá 30 segundos para seleccionar as funções do Menu Secundário 2 através das teclas SEL e SET, passados mais 30 segundos a central volta ao menu principal.

----- MENÚ SECUNDARIO 2 -----		
Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	PreInterm. y L. Cort.=OFF	PreInterm. o L. Cort.=ON
C) CODE PEAT.	Interm. en Pausa = OFF	Interm. en Pausa = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	El. Cerr. CMD PEAT. = OFF	El. Cerr. CMD PEAT. = ON
F) T. MOT. PEAT.	PUL=PUL - PED=PED	PUL=AP - PED=CH
G) T. PAUSA	Intermitencia ON/OFF simultánea	
H) RIT. ANTE	Intermitencia ON/OFF simultánea	

A) AUT/P-P (Follow Me) :

A central permite configurar o funcionamento "Follow Me": esta função, programável apenas se já tiver sido programado um Tempo de Pausa, permite reduzir o tempo de Pausa para 5 s após a desocupação da fotocélula DS1, ou seja, o fecho do invólucro ocorre novamente 5 s após a passagem do utilizador. Se pretender ativar a função, faça o seguinte: certifique-se de que ativou o menu secundário 2 (indicado pelo piscar simultâneo dos LEDs T. PAUSA e RIT. ANTE), posicione-se com a tecla SEL sobre o LED intermitente AUT/P-P e, de seguida, pressione a tecla SET; Ao mesmo tempo, o LED AUT/P-P acenderá permanentemente e a programação estará concluída. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

B) CODE (Pré-pisca / Luz de cortesia):

A unidade de controlo é fornecida pelo fabricante com as funções de pré-pisca e luz de cortesia desativadas. Se pretender activar a função Pré-pisca-pisca, proceda da seguinte forma: certifique-se de que activou o Menu Alargado 2 (destacado pelo piscar simultâneo dos LEDs T. PAUSA e RIT. ANTE), utilize o botão SEL para posicionar o LED CODE a piscar e, em seguida, prima o botão SET. Ao mesmo tempo, o LED CODE acenderá permanentemente e a programação será concluída. Se pretender activar a função Luz de Cortesia, repita a operação descrita acima, premindo o botão SEL duas vezes (obtendo o piscar rápido do LED CODE) em vez de uma. Repita a operação se pretender restaurar a configuração inicial.

Operação pré-flash: a saída de luz de O pisca-pisca de 230 Vac será sempre ativado 3 segundos antes da automatização iniciar qualquer movimento.

Funcionamento da luz de cortesia: A saída de luz intermitente de 230 Vca será ativada durante 3 minutos, cada vez que um controlo de abertura for acionado.

C) CODE (Operação de luz intermitente):

A unidade de controlo é fornecida de série com o funcionamento de Luz Piscante durante o tempo de pausa ativado. Caso pretenda desativar a função, faça o seguinte: certifique-se de que ativou o menu secundário 2 (indicado pelo piscar simultâneo dos LEDs T. PAUSA e RIT. ANTE), posicione-se com a tecla SEL sobre o LED CODE PEAT intermitente. e, em seguida, pressione a tecla SET; ao mesmo tempo o LED CODE PEAT. ligará permanentemente e a programação estará completa. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

D) INB. MD. AP. (SOFT START) :

A unidade de controlo é fornecida de fábrica com a função Soft Start desativada. Se pretender ativar a função, faça o seguinte: certifique-se de que ativou o menu secundário 2 (mostrado pelo piscar simultâneo dos LEDs T. PAUSA e RIT. BEFORE), posicione-se com a tecla SEL sobre o LED INB intermitente. CMD. AP. e, em seguida, pressione a tecla SET; no mesmo instante o LED INB. CMD. AP. ligará permanentemente e a programação estará completa. Desta forma, a unidade de potência controlará o arranque do motor a cada movimento, aumentando gradualmente a potência do mínimo para o máximo nos primeiros 2 segundos de funcionamento. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

E) T. MOT. (Ativação da fechadura elétrica CMD PEAT):

O fabricante entrega a central com a função de acionamento do fecho elétrico desativada via comando de peões. Se pretender ativar a função, faça o seguinte: certifique-se de que ativou o menu secundário 2 (mostrado pelo piscar simultâneo dos LEDs T. PAUSA e RIT. BEFORE), utilize a tecla SEL para se posicionar no LED T. MOT intermitente. e, em seguida, pressione a tecla SET; ao mesmo tempo o LED T. MOT. ligará permanentemente e a programação estará completa. A função de acionamento da fechadura elétrica através do controlo de peões é utilizada quando, por exemplo, existe um portão deslizante com uma porta ao lado para acesso de peões. Desta forma podemos abrir tanto o portão através dos comandos PUL como a porta pedonal através do accionamento da fechadura eléctrica através dos comandos PEAT. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

F) T. MOT. PEAT. (Operação dos comandos PUL e PEAT.):

A unidade de controlo é fornecida de série com a entrada de operação de controlo PUL para a ligação de um botão de controlo principal (NA), cíclico e a entrada PEAT. para a ligação de um botão de controlo cíclico de peões (NA). Caso pretenda seleccionar outro modo de funcionamento para as entradas PUL e PEAT, proceda do seguinte modo: certifique-se de que o menu secundário 2 está activado (indicado pelo piscar simultâneo dos LEDs T. PAUSA e RIT. ANTE), com a tecla SEL no T. MOT. LED a piscar. PEAT., de seguida pressione a tecla SET; ao mesmo tempo o LED T. MOT. TURFA. ficará ligado permanentemente e a programação será encerrada. Desta forma, a entrada PUL permite a ligação de um botão de pressão (NA) apenas para a fase de abertura e a entrada PEAT. para a ligação de um botão de pressão (NA) apenas para a fase de fecho. Repita a operação se pretender restaurar as definições anteriores.

MENÚ SECUNDARIO 3 :

O fabricante disponibiliza à unidade de controlo a possibilidade de seleção direta apenas das funções do menu principal. Se pretender activar a programação da potência de desaceleração efectuada pela central, proceda da seguinte forma: aceda ao menu secundário 2 (conforme descrito no parágrafo correspondente); Em seguida, pressione novamente a tecla SET continuamente durante 5 segundos, após o que os LEDs T. PAUSA e RIT piscarão simultaneamente. TENDO EM VISTA; Desta forma terá 30 segundos para seleccionar a redução de velocidade pretendida através das teclas SEL e SET, passados mais 30 segundos a central volta ao menu principal.

MENÚ SECUNDARIO 3	
Nível	Ledex Encendidos
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PED.
4	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PED. - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PED.

Programação da força do motor durante a desaceleração

A unidade de controlo permite programar a força com que a fase de desaceleração será realizada.

Pode escolher entre 6 níveis de potência diferentes desta forma: cada combinação de LEDs acesos corresponde a um nível de acordo com a tabela indicada acima; praticamente começando pelo LED mais baixo (LED AUT/P-P) e seguindo para cima, cada LED corresponde a um nível de potência mais elevado. Através da tecla SEL é possível alternar entre diferentes níveis de potência; para cada nível de potência seleccionado, o LED correspondente acima pisca (por exemplo, se o nível 4 foi seleccionado, os LEDs AUT/P-P, CODE e CODE PEAT. ficam acesos continuamente, enquanto o LED INB. MD. AP pisca); Prima SET para confirmar.

Nas definições de fábrica, é seleccionado o nível 3.

DIAGNÓSTICO:

Teste de célula fotoelétrica:

A unidade de controlo foi concebida para a ligação de dispositivos de segurança que estejam em conformidade com o ponto 5.1.1.6 da norma EN 12453. O funcionamento das células fotoeléctricas ligadas é testado em cada ciclo de funcionamento. Em caso de falha de ligação e/ou não funcionamento, a unidade de controlo não ativa o movimento do armário e apresenta visualmente o resultado negativo do teste piscando todos os LEDs de aviso em simultâneo. Uma vez restabelecido o correto funcionamento da fotocélula, a central está pronta para uma utilização normal. Isto garante a monitorização de avarias de acordo com a Categoria 2 da EN 954-1.

Teste de entrada do controlador:

Para cada entrada de controlo de baixa tensão, a unidade de controlo possui um indicador LED que lhe permite monitorizar rapidamente o seu estado.

Lógica de funcionamento: LED aceso quando a entrada está fechada, LED apagado quando a entrada está aberta.

Programación de gestión de LED:

LA centra después de 3 minutos de inactividad en el procedimiento de programación, realiza la parada automática de los LED para el ahorro de energía. La única pulsación de tecla SEL, SET, o la recepción de un comando de movimiento activará los LEDs de acuerdo a los ajustes establecidos previamente.

Reset HW (solo Stand Alone in uso) :

Caso seja necessário repor as definições de fábrica da central, pressione as teclas SEL e SET ao mesmo tempo, para obter o acendimento simultâneo de todos os LEDs de sinalização VERMELHOS e o seu desligamento imediato.

Programação avanzada para smartphones:

A programação e a utilização através de um smartphone são possíveis inserindo a interface **TWIQM** que contém um chipset combinado Bluetooth/WiFi dentro.



A programação avançada do painel de controlo pode ser realizada através do smartphone, graças à aplicação "BeTech (Bluetooth)". A aplicação permite que o instalador tenha uma

ferramenta de trabalho completa para todas as instalações realizadas.



Uma vez concluída a instalação da automatização, mediante pedido será também possível configurar uma possível Aplicação Cliente "BeLite (Bluetooth)" para utilização normal, via Smartphone para envio de comandos remotos.



Aplicação Cliente "BeAll (Wi-Fi)" que permite o envio de comandos remotos e o controlo da sua execução, via Smartphone, a partir de qualquer parte do mundo.

Painel electrónico:

QM1H4WI - LXBW2150

cumprir com as especificações das Directivas
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



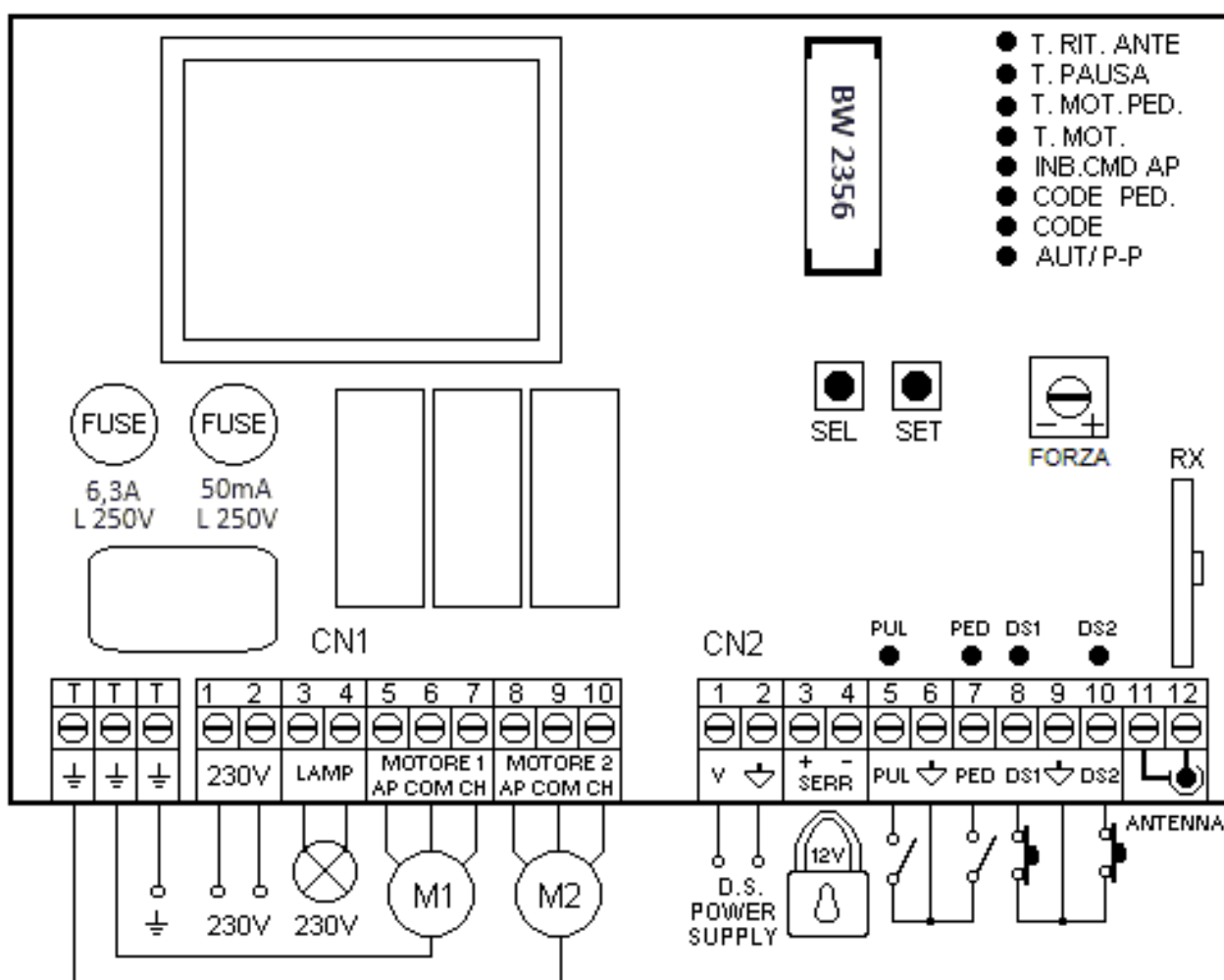
DUPLICODER, S.L

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (Espanha).
Telf. +34 951 305 360 WhatsApp Tecnico: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com





DUPLICODER **AUTOMATISMOS**

DUPLICODER, S.L

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (Espanha).

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp Técnico: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com

**INSTRUCCIONES MULTILENGUAJE / MULTILANGUAGE INSTRUCTIONS /
ISTRUZIONI MULTILINGUA / INSTRUÇÕES MULTILÍNGUES**





CENTRALE ÉLECTRONIQUE QM2H4WI

Centrale électronique monophasée pour portails battants, avec récepteur radio incorporé. Équipé d'accélération initiale du moteur, réglage de la force du moteur et de la force de décélération, passage piétons, homme mort et diverses autres fonctions, toutes facilement sélectionnables par l'installateur manuellement ou via Smartphone à l'aide de l'interface **TWIQM** avec laquelle il sera possible de configurer le contrôle l'unité, à travers l'application **BeTech (Bluetooth)**, l'utilisateur a également la possibilité d'envoyer des commandes non seulement depuis la télécommande et le bouton-poussoir, mais aussi depuis un smartphone en utilisant l'application **BeLite (Bluetooth)** ou l'application **BeAll (Wi-Fi)**.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

- Le dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes aux capacités psychiques et physiques réduites ou ayant peu de connaissances ou d'expérience, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions relatives au fonctionnement et aux modalités d'utilisation en toute sécurité, afin de comprendre aussi les dangers liés à l'utilisation du dispositif.
- Ces instructions sont également disponibles sur le site www.duplicoderautomatismos.com
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec le dispositif et garder les commandes radio hors de leur portée.
- Examiner souvent l'installation pour relever les éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif s'il nécessite une intervention de réparation.
- Toujours penser à débrancher l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

ATTENTION : conserver ce manuel d'instructions et respecter les consignes de sécurité importantes qu'il contient. Le non-respect des prescriptions pourrait provoquer des dommages et de graves accidents.

INFORMATION IMPORTANTE POUR L'INSTALLATEUR

- Avant de procéder à l'automatisation du portail, il faut vérifier qu'il soit en bon état, conformément à la Directive machines et à la norme EN 12604.
- Contrôler que l'emplacement de l'installation permette de respecter les limites de température de fonctionnement indiquées pour le dispositif.
- La sécurité de l'installation finale et le respect de toutes les prescriptions définies dans les normes (EN 12453 - EN 12445) incombent à la personne qui assemble les différentes parties pour réaliser une fermeture complète.
- Une fois l'installation terminée, il est conseillé d'effectuer l'ensemble des contrôles nécessaires (programmation appropriée de la centrale et installation correcte des dispositifs de sécurité) afin de s'assurer d'avoir exécuté une installation conforme.
- La centrale ne présente aucun type de dispositif de sectionnement de la ligne électrique 230 Vca, l'installateur sera donc chargé de prévoir un dispositif de sectionnement dans l'installation. Il est indispensable d'installer un interrupteur omnipolaire de 3e catégorie de surtension. Il doit

être positionné de façon à être protégé contre les fermetures accidentelles, conformément aux indications mentionnées au point 5.2.9 de la norme EN 12453.

- Pour les câbles d'alimentation, il est recommandé d'utiliser des câbles flexibles gainés de polychloroprène isolant de type harmonisé (H05RN-F) dont la section minimale des conducteurs est de 1 mm².

- Le câblage des divers composants électriques externes à la centrale doit être effectué conformément à ce qui est prescrit par la réglementation EN 60204-1 et par les modifications qui lui ont été apportées au point 5.2.7 de la EN 12453. Le diamètre des câbles d'alimentation ne doit pas dépasser 14 mm. La fixation des câbles d'alimentation et de branchement doit être garantie au moyen de l'assemblage des presse-étoupes fournis « en option ». Veiller à fixer les câbles de sorte qu'ils soient ancrés de façon stable. Durant la phase de perçage du boîtier externe pour faire passer les câbles d'alimentation et de branchement et celle d'assemblage des presse-étoupes, veiller également à installer le tout de façon à conserver le plus possible les caractéristiques de l'indice IP du boîtier.

- L'éventuel montage d'un boîtier de commande pour la commande manuelle doit être effectué en le plaçant de façon à ce que l'utilisateur ne se trouve pas dans une position dangereuse.

- À l'arrière, le boîtier est muni de prédispositions opportunes pour la fixation murale (prédisposition d'orifices de fixation par des goujons ou d'orifices de fixation par des vis). Prévoir et mettre en œuvre toutes les précautions pour une installation qui n'altère pas l'indice IP.

- Le motoréducteur utilisé pour déplacer la grille doit être conforme aux indications mentionnées au point 5.2.7 de la norme EN 12453.

- La sortie D.S (Homme Présent) Power Supply est obligatoirement destinée à l'alimentation des photocellules ; il est interdit de l'utiliser pour d'autres applications.

- À chaque cycle de manœuvre, la centrale effectue le test de fonctionnement des photocellules en garantissant une protection en cas de panne des dispositifs anti-écrasement de catégorie 2 conformément au point 5.1.1.6 de la norme EN 12453. Par conséquent, si les dispositifs de sécurité ne sont pas connectés ou ne fonctionnent pas, la centrale n'est pas habilitée au fonctionnement.

- La fonction de sécurité garantie par la centrale est activée uniquement en fermeture ; ainsi, la protection en ouverture doit être garantie lors de l'installation avec des mesures (protections ou distances de sécurité) indépendantes du circuit de contrôle.

- Pour que la partie radio réceptrice fonctionne correctement, en cas d'utilisation de deux ou de plusieurs centrales, il est conseillé de les installer à une distance minimale de 3 mètres l'une de l'autre.

Caractéristique techniques :

- Alimentation : 230 Vac 50/60Hz 900W (4A) max.
- Sortie clignotante : 230 Vac 50-60 Hz
100W Resistive Load max.
50W Inductive Load max.
- Sorties des moteurs : 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Sortie serrure électrique : 12 Vdc 15 W max.
- Alimentation des photocellules : 24 Vac 3 W max.
- Dispositifs de sécurité et commandes sur BT : 24 Vcc
- Température de fonctionnement : -10 ÷ 55 °C
- Récepteur radio : 433,92 MHz
- Émetteurs op. : Rolling Code
- Comandi Bluetooth/Wifi da Smartphone : IOS/Android
- Codes TX max. en mémoire : 150 (CODE o CODE PED)
- Dimensions de la carte : 140x125x45 mm.
- Dimensions du boîtier : 240x190x190mm.
- Portée des radiocommandes en espace libre : 50-100m
- Portée de Bluetooth en espace libre : 10-80m
- Indice de protection : IP65

Connexions du bornier :

CN1 :

- 1 : Entrée ligne 230 Vac (phase).
- 2 : Entrée ligne 230 Vac (neutre).
- 3 : Sortie clignotante 230 Vac (neutre)
- 4 : Sortie clignotante 230 Vac (phase)
- 5 : Sortie moteur 1 ouverture.
- 6 : Sortie moteur 1 commun.
- 7 : Sortie moteur 1 fermeture.
- 8 : Sortie moteur 2 ouverture.
- 9 : Sortie moteur 2 commun.
- 10 : Sortie moteur 2 fermeture.

CN2 :

- 1 : Contrôle et alimentation des photocellules (24Vac).
- 2 : Contrôle et alimentation des photocellules (GND).
- 3 : Sortie serrure électrique 12 Vdc 15 W (+12 V).
- 4 : Sortie serrure électrique 12 Vdc 15 W (GND).
- 5 : Entrée PUL bouton de commande ouvrir-fermer (NO).
- 6 : Entrée mise à la terre commune.
- 7 : Entrée PUL PED bouton de commande piéton (NO).
- 8 : Entrée DS1 dispositif de sécurité (NF).
- 9 : Entrée mise à la terre commune.
- 10 : Entrée DS2 dispositif de sécurité (NF).
- 11 : Entrée masse antenne.
- 12 : Entrée pôle chaud antenne.

Caractéristique de fonctionnement :

Fonctionnement automatique :

en utilisant aussi bien la commande radio (LED CODE allumée) que le clavier en basse tension (PUL) pour activer le portail, on obtiendra le fonctionnement suivant : la première impulsion commande l'ouverture jusqu'à ce que le temps moteur soit écoulé. La seconde impulsion commande la fermeture du portail ; si vous envoyez une impulsion avant l'échéance du temps moteur, la centrale effectue **l'inversion** du mouvement aussi bien durant la phase d'ouverture que de fermeture.

Fonctionnement pas à pas :

En utilisant aussi bien la commande radio (LED CODE allumée) que le clavier en basse tension (PUL) pour activer le portail, on obtiendra le fonctionnement suivant : la première impulsion commande l'ouverture jusqu'à ce que le temps moteur soit écoulé. La seconde impulsion commande la fermeture du portail, si vous envoyez une impulsion avant l'échéance du temps moteur, la centrale effectue **l'arrêt** du mouvement aussi bien durant la phase d'ouverture que de fermeture. Une commande supplémentaire détermine la reprise du mouvement dans le sens inverse.

Fermeture automatique :

la centrale permet de refermer automatiquement le portail sans envoyer de commandes supplémentaires.

Le choix de ce mode de fonctionnement est décrit dans le mode de programmation du Temps de pause.

Passage piétonnier :

La centrale permet d'activer le moteur 1 seul en utilisant soit la commande radio (LED CODE PIÉ. allumée) que le clavier (PIÉ.) pour le temps programmé (LED T.MOT. PIÉ.).

Dispositif de sécurité 1 :

La centrale permet d'alimenter et de raccorder des photocellules conformément à la directive EN 12453.

L'intervention dans la phase d'ouverture n'est pas prise en compte, dans la phase de fermeture, elle provoque l'inversion du mouvement.

La centrale nécessite obligatoirement de l'utilisation des photocellules connectées aux entrées prévues à cet effet, le cas échéant la centrale n'est pas habilitée au fonctionnement.

Dispositif de sécurité 2 :

La centrale permet d'alimenter et de raccorder des photocellules conformément à la directive EN 12453.

L'intervention dans la phase d'ouverture provoque l'arrêt momentané du portail, une fois libérée la centrale reprend la phase d'ouverture. L'intervention en phase de fermeture engendre l'inversion du mouvement.

La centrale nécessite obligatoirement de l'utilisation des photocellules connectées aux entrées prévues à cet effet, le cas échéant la centrale n'est pas habilitée au fonctionnement.

Réglage de la force et du démarrage initial :

La centrale électronique est dotée d'un trimmer « FORCE » pour le réglage de la force et de la vitesse des moteurs, entièrement gérées par le microprocesseur. Le réglage peut être effectué avec une échelle qui va de 50 à 100 % de sa force maximale.

Dans tous les cas, un démarrage initial qui alimente le moteur pendant 2 secondes à la puissance maximale est prévu pour chaque mouvement, même si le réglage de la force du moteur est activé.

Attention : une variation du trimmer « FORCE » demande de répéter la procédure de programmation du temps moteur, car les temps de manœuvre et de ralentissement pourront varier.

Ralentissement :

La fonction de ralentissement des moteurs est utilisée avec les grilles pour éviter la butée à grande vitesse des vantaux à la fin de la phase d'ouverture et de fermeture.

Durant la programmation du temps moteur (voir le menu principal), la centrale permet aussi la programmation du ralentissement aux moments souhaités (avant l'ouverture totale et la fermeture). Il est également possible de choisir, entre 6 niveaux de puissance différents (voir le menu étendu 3), la force du moteur avec laquelle la phase de ralentissement est effectuée. Dans la configuration d'usine, c'est un niveau intermédiaire qui est sélectionné.

Fonctionnement du clignotant :

La centrale est dotée d'une sortie pour la gestion d'un clignotant 230 Vac. Son fonctionnement est conditionné par le mouvement du moteur et par la fermeture automatique qui, si elle est activée, habilite le clignotant durant le temps de pause aussi.

Fonctionnement avec TIMER :

à la place d'une touche de commande ouvrir-fermer (PUL), la centrale permet de raccorder un timer.

Exemple : à 8h00, le timer ferme le contact et la centrale commande l'ouverture. À 18h00, le timer ouvre le contact et la centrale commande la fermeture. Durant l'intervalle 8h00 - 18h00, à la fin de la phase d'ouverture, la centrale désactive le clignotant, la fermeture automatique et les commandes radio.

Programmation (Stand Alone) :

Touche SEL : elle permet de sélectionner le type de fonction à enregistrer ; la sélection est indiquée par le clignotement de la LED.

En appuyant plusieurs fois sur la touche, il est possible de se positionner sur la fonction souhaitée. La sélection, visualisée par la LED qui clignote, reste active pendant 10 secondes, puis la centrale revient à son état d'origine.

Touche SET : elle permet de programmer l'information en fonction du type de fonction choisie précédemment avec la touche SEL. **IMPORTANT** : la fonction de la touche SET peut également être remplacée par la radiocommande si elle a été programmée au préalable (LED CODE allumée).

IMPORTANT : Si la centrale a été précédemment programmée via l'application "**BeTech (Bluetooth)**" et couverte par un mot de passe, les touches SEL et SET seront désactivées, avec une preuve visuelle du clignotement simultané de toutes les LED de signalisation.

Menu principal :

La centrale est livrée par le fabricant avec la possibilité de sélectionner certaines fonctions importantes.

----- MENU PRINCIPAL -----		
Référence LED	LED éteinte	LED allumée
1) AUT / P-P	Automatique	Pas – Pas
2) CODE	Aucun code	Code saisi
3) CODE PED.	Aucun code	Code saisi
4) INB.CMD.AP	Désactivé	Activé
5) T. MOT.	Temps moteur 30 s.	Temps programmé
6) T.MOT.PED.	Temps Mot. piéton 10 s.	Temps programmé
7) T. PAUSE.	Sans fermeture automatique	Avec fermeture automatique
8) T. RIT. ANTE	Sans retard vantaux	Temps programmé

1) AUTOMATIQUE / PAS - PAS :

Dans sa configuration par défaut, la centrale présente la logique de fonctionnement « automatique » activé (LED AUT/P-P éteinte), s'il faut habilitier la logique de fonctionnement « Pas-Pas » (LED AUT/P-P allumée), procéder de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED AUT/P-P puis appuyer sur la touche SET, la LED AUT/P-P s'allumera dans le même temps, de façon permanente. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

2) CODE : (Code de la radiocommande)

La centrale permet d'enregistrer jusqu'à 150 commandes radio ayant un code différent les uns des autres, de type fixe ou tournant (rolling code).

Programmation.

La programmation du code de transmission s'effectue de la manière suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED CODE. Dans le même temps, envoyer le code sélectionné avec la commande radio souhaitée ; lorsque la LED CODE reste allumée en permanence, la programmation est terminée. *Si les 150 codes ont été mémorisés, en répétant la programmation, toutes les LED de programmation commenceront à clignoter en signalant qu'il est impossible d'effectuer des sauvegardes supplémentaires.*

Annulation.

L'annulation de tous les codes enregistrés s'effectue de la façon suivante : appuyer sur la touche SEL, la LED CODE commence à clignoter, ensuite appuyer sur la touche SET, la LED CODE s'éteint et la procédure est finie.

3) CODE PED. : (Code de la commande radio Piéton./Vantail S.)

La procédure de programmation et d'annulation est similaire à celle décrite ci-dessus mais elle se réfère évidemment à la Led CODE PIÉTON.

4) INB. CMD. AP : (Blocage des commandes durant l'ouverture et la pause, s'il est inséré).

Si elle est insérée, la fonction de blocage des commandes durant l'ouverture et le temps de pause est utilisée quand l'automatisation comprend le loop detector (détecteur de boucle). Durant la phase d'ouverture ou de pause, la centrale ignore les commandes données par le loop detector à chaque passage.

Dans sa configuration par défaut, la fonction de blocage des commandes de la centrale durant l'ouverture et le temps de pause est désactivée ; s'il faut l'activer procéder de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED INB.CMD.AP ensuite, appuyer sur la touche SET, dans le même temps, la LED INB.CMD.AP s'allume de façon permanente. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

5) T. MOT et RALENTISSEMENT : (Programmation du temps de travail des moteurs 4 minutes max.)

La centrale est fournie par le fabricant avec un temps de travail des moteurs prédéfini de 30 s et sans ralentissement.

Pour modifier le temps de travail des moteurs, effectuer la programmation de la façon suivante lorsque le portail est fermé : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED T. MOT. ensuite appuyer un instant sur la touche SET, le moteur 1 commence le cycle d'ouverture ; au niveau du point initial de ralentissement souhaité, appuyer de nouveau sur la touche SET : la LED T. MOT. commence à clignoter plus lentement et le moteur 1 effectue la décélération ; quand la position souhaitée est atteinte, appuyer sur la touche SET pour conclure le cycle d'ouverture. À ce stade, la LED T. MOT recommence à clignoter régulièrement et le moteur 2 démarre en ouverture : répéter l'opération de programmation du temps de travail pour le moteur 2. Lorsque la programmation des temps du moteur en ouverture est terminée, le moteur 2 redémarre immédiatement en fermeture : répéter les opérations indiquées ci-dessus, pour les phases de fermeture du moteur 2, puis du moteur 1. Si vous ne voulez pas que la centrale effectue la décélération lors de la programmation, à la fin du cycle d'ouverture et de fermeture, appuyez deux fois de suite sur le bouton SET au lieu d'une seule.

Au cours de la programmation, à la place de la touche SET de la centrale, il est possible d'utiliser le bouton de la commande radio à condition qu'il ait été précédemment mémorisé.

6) T. MOT. PED : (Programmation du temps de travail piéton 4 minutes max.)

La centrale est fournie par le fabricant avec un temps de travail du moteur 1 (piéton) prédéfini de 10 secondes, sans ralentissement.

Pour modifier le temps de travail du moteur piéton, effectuer la programmation de la façon suivante lorsque le portail est fermé : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED T. MOT. PED. ensuite appuyer un instant sur la touche SET, le moteur 1 commence le cycle d'ouverture ; au niveau du point initial de ralentissement souhaité, appuyer de nouveau sur la touche SET : la LED T. MOT. PED. commence à clignoter plus lentement et le moteur 1 effectue la décélération ; quand la position souhaitée est atteinte, appuyer sur la touche SET pour conclure le cycle d'ouverture. La LED T.MOT PED. clignote alors de nouveau régulièrement et le moteur 1 repart en fermeture ; répéter les opérations susmentionnées pour la phase de fermeture. Si vous ne voulez pas que la centrale effectue la décélération lors de la programmation, à la fin du cycle d'ouverture et de fermeture, appuyez deux fois de suite sur le bouton SET au lieu d'une seule.

Au cours de la programmation, à la place de la touche SET de la centrale, il est possible d'utiliser le bouton de la commande radio à condition qu'il ait été précédemment mémorisé.

7) T. PAUSE : (Programmation du temps de fermeture automatique 4 min max.)

La centrale est fournie par le fabricant sans fermeture automatique. Pour habilitier la fermeture automatique, procéder de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED

T.PAUSE, appuyer un moment sur la touche SET, ensuite attendre pendant un temps égal à celui souhaité ; appuyer de nouveau pendant un instant sur la touche SET, dans le même temps l'enregistrement du temps de fermeture automatique s'effectue et la LED T.PAUSE s'allume fixe. Pour restaurer la condition initiale (sans fermeture automatique), se placer sur le voyant de la LED T. PAUSE et appuyer deux fois de suite sur la touche SET dans un intervalle de 2 secondes ; la LED s'éteint simultanément et l'opération est terminée.

Au cours de la programmation, il est possible d'utiliser le bouton de la radiocommande à la place de la touche SET de la centrale, à condition qu'il ait été préalablement mémorisé.

8) T. RIT. ANTE : (Programmation du retard du vantail 15 s. max.)

La centrale est fournie par le fabricant sans retard des vantaux d'ouverture et de fermeture. S'il est nécessaire de saisir un temps de retard des vantaux, la programmation doit être effectuée lorsque le portail est fermé, de la façon suivante : avec la touche SEL, se placer sur le voyant de la LED T. RIT. ANTE, appuyer un instant sur la touche SET, puis attendre un laps de temps égal à celui souhaité, appuyer de nouveau pendant un instant sur la touche SET, au même moment se détermine l'enregistrement du temps de retard des vantaux d'ouverture fixe à 2 secondes, du temps de retard des vantaux de fermeture pour le temps programmé et la LED T.RIT. ANTE s'allume fixe.

Pour restaurer la condition initiale (sans retard des vantaux), se placer sur le clignotement de la LED T. RIT. ANTE et appuyer deux fois de suite sur la touche SET dans un intervalle de 2 secondes, la LED s'éteint dans le même temps et l'opération est terminée.

Menu étendu 1 :

La centrale est fournie par le fabricant avec la possibilité de sélectionner uniquement les fonctions du menu principal.

Pour habiliter les fonctions décrites dans le menu étendu, procéder comme suit : appuyer sur la touche SET pendant 5 secondes de suite, une fois que les 5 secondes se sont écoulées, les LED T. PAUSE et LED T. RIT. ANTE clignotent de manière alternée ; de cette façon on dispose d'un délai de 30 secondes pour sélectionner les fonctions du menu étendu 1 à l'aide des touches SEL et SET. Puis, 30 secondes plus tard, la centrale revient au menu principal.

----- MENU ÉTENDU 1 -----		
Référence LED	LED éteinte	LED allumée
A) AUT/P-P	PGM à distance = OFF	PGM à distance = ON
B) CODE	Test Photocellules = ON	Test Photocellules = OFF
C) CODE PED.	Maint. Pression = OFF	Maint. Pression = ON
D) INB.CMD.AP	Coup de Bélier = OFF	Coup de Bélier = ON
E) T. MOT.	Coup Fermeture = OFF	Coup fermeture = ON
F) T.MOT.PED.	Dispositif de Sécurité 2	Entrée Verrouillage
G) T. PAUSE	Clignotement ON/OFF alterné	
H) T. RIT. ANTE	Clignotement ON/OFF alterné	

A) AUT / P-P

(Programmation commande radio à distance) :

La centrale permet de programmer le code de transmission, sans intervenir directement sur la touche SEL de la centrale mais en effectuant l'opération à distance.

La programmation du code de transmission à distance s'effectue de la manière suivante : envoyer, en continu pendant plus de 10 secondes, le code d'une commande radio précédemment mémorisé, dans le même temps la centrale entre en mode de programmation comme décrit ci-dessus pour la LED CODE dans le menu principal.

La centrale est fournie par le fabricant avec la programmation du code de transmission à distance désactivée ; pour habiliter la fonction, procéder de la façon suivante : s'assurer d'avoir habilité le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T. PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED AUT/P-P, puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED AUT/P-P s'allume de façon

permanente et la programmation est terminée. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

B) CODE (Test des Photocellules) :

La centrale est fournie par le fabricant avec la programmation du test des photocellules activé (conformément à la norme EN 12453) ; pour désactiver la fonction, procéder de la façon suivante : s'assurer d'avoir habilité le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T. PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED CODE puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED CODE s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. De cette façon, le test des photocellules n'est pas effectué, par conséquent même si elles ne sont pas connectées (si elles ne sont pas utilisées, les entrées DS1 et DS2 doivent être reliées par un cavalier), la centrale est habilitée au fonctionnement. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

C) CODE PED (Maintenance de la Pression Mot. Hydrauliques) :

La centrale est fournie par le fabricant avec la fonction de maintien de la pression sur les moteurs hydrauliques désactivée. Pour habiliter la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED CODE PED. puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED CODE PED. s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. De cette façon, la centrale envoie toutes les 2 heures une commande de fermeture au moteur pendant 2 secondes. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

D) INB. CMD. AP. (Coup de Bélier) :

la centrale est fournie par le fabricant avec la fonction du coup de bélier désactivée. Pour habiliter la fonction du coup de bélier à la puissance maximale, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED INB.CMD.AP puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED INB.CMD.AP s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour habiliter la fonction du coup de bélier à la puissance configurée à l'aide du trimmer « FORCE », répéter l'opération susmentionnée en appuyant sur la touche SEL deux fois (afin d'obtenir le clignotement rapide de la LED INB.CMD.AP) au lieu d'une. Répéter l'opération pour rétablir la configuration initiale.

Nous pouvons ainsi faciliter le déverrouillage de la serrure et permettre, par conséquent, l'exécution correcte de la phase d'ouverture. Avant de commencer la phase d'ouverture, la centrale envoie en effet une commande de fermeture pendant 2 secondes avec une puissance relative au choix effectué.

E) T. MOT. (Coup de Fermeture) :

La centrale est fournie par le fabricant avec la fonction de coup de fermeture désactivée. Pour habiliter la fonction du coup de fermeture à la puissance maximale, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T.PAUSE et RET. VANTAUX), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED T.MOT puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED T.MOT s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour habiliter la fonction du coup de fermeture à la puissance configurée à l'aide du trimmer « FORCE », répéter l'opération susmentionnée en appuyant sur la touche SEL deux fois (afin d'obtenir le clignotement rapide de la LED T.MOT) au lieu d'une. Répéter l'opération pour rétablir la configuration initiale.

Ainsi, si elle fonctionne avec le ralentissement en fermeture, la centrale ajoute (après avoir terminé la phase de fermeture ralentie) une durée d'une seconde avec une puissance relative au choix effectuée de manière à surmonter une serrure éventuellement installée.

F) T. MOT. PED. (Dispositif de sécurité 2 / Verrouillage) :

La centrale est fournie par le fabricant avec la fonction entrée verrouillage désactivée. Pour habilitier la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 1 (mis en évidence par le clignotement alterné des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED T.MOT. PIÉ. puis appuyer sur la touche SET ; au même moment la LED T.MOT. PIÉ. s'allume de façon permanente et la programmation est terminée.

De cette façon, la centrale change le fonctionnement prévu pour l'entrée Dispositif de Sécurité 2 (CN2 n°9-10) à l'entrée du verrouillage de sécurité avec le fonctionnement suivant : l'intervention lors de toute phase de fonctionnement de la centrale engendre l'arrêt immédiat du mouvement. Une commande de mouvement supplémentaire est valable à condition que l'entrée de verrouillage ait été désactivée, et dans tous les cas, elle effectue la phase de fermeture de l'automatisme avec un pré-clignotement de 5 secondes.

Menu étendu 2 :

La centrale est fournie par le fabricant avec la possibilité de sélectionner directement, uniquement les fonctions du menu principal.

Pour activer les fonctions décrites dans le menu étendu 2, procéder comme suit : entrer dans le menu étendu 1 (comme décrit dans le paragraphe correspondant), puis appuyer de nouveau sur la touche SET pendant 5 secondes de suite ; une fois les 5 secondes écoulées, les LED T. PAUSE et T. RIT. ANTE clignotent de manière simultanée ; de cette façon, on dispose d'un délai de 30 secondes pour sélectionner les fonctions du menu étendu 2 à l'aide des touches SEL et SET. Puis, 30 secondes plus tard, la centrale revient au menu principal.

----- MENU ÉTENDU 2-----		
Référence LED	LED éteinte	LED allumée
A) AUT / P-P	Follow Me = OFF	Follow Me = ON
B) CODE	Pré-clignotement et Clignotement court=OFF	Pré-clignotement et Clignotement court=ON
C) CODE PED.	Clignotement en pause = OFF	Clignotement en pause = ON
D) INB.CMD.AP	SOFT START = OFF	SOFT START = ON
E) T. MOT.	Serrure élec. CMD PIÉ = OFF	Serrure élec. CMD PIÉ = ON
F) T.MOT.PED	PUL=PUL - PIÉ=PIÉ	PUL=AP - PIÉ=CH
G) T. PAUSE	Clignotement ON/OFF simultané	
H) T. RIT. ANTE	Clignotement ON/OFF simultané	

A) AUT/P-P (Follow Me) :

la centrale permet de configurer le fonctionnement « follow me » : cette fonction, programmable uniquement si un temps de pause a déjà été programmé, prévoit de réduire le temps de pause à 5 s. après le dégagement de la photocellule DS1, c'est-à-dire que le portail se referme 5 s. après le passage de l'utilisateur. Pour habilitier la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED AUT/P-P , puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED AUT/P-P s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

B) CODE (Pré-clignotement / Lumière de courtoisie) :

La centrale est fournie par le fabricant avec les fonctions de pré-clignotement et lumière de courtoisie désactivées. Pour habilitier la fonction de pré-clignotement procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE),

avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED CODE puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED CODE s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour habilitier la fonction de lumière de courtoisie, il faut répéter l'opération susmentionnée en appuyant sur la touche SEL deux fois (la LED CODE clignote rapidement) au lieu d'une. Répéter l'opération pour rétablir la configuration initiale.

Fonctionnement Pré-clignotement : la sortie clignotant 230 Vac s'active toujours 3 secondes avant que l'automatisation fasse partir tout mouvement.

Fonctionnement Lumière de Courtoisie : La sortie clignotant 230 Vac s'active pendant 3 minutes, à chaque fois qu'une commande d'ouverture est donnée.

C) CODE PED. (Fonctionnement du Clignotant) :

La centrale est fournie par le fabricant avec le fonctionnement du clignotant durant le temps de pause activé. Pour désactiver le fonctionnement, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED CODE PED puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED CODE PED s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

D) INB. CMD. AP. (SOFT START) :

la centrale est fournie par le fabricant avec la fonction soft start désactivée. Pour habilitier la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED INB.CMD.AP puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED INB.CMD.AP s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. De cette façon, à chaque début de mouvement, la centrale contrôle le départ du moteur, en amenant progressivement la force, du minimum au maximum dans les deux premières secondes de fonctionnement. Pour rétablir la configuration précédente, répéter l'opération.

E) T. MOT. (Activation de la Serrure Electrique CMD PED.) :

la centrale est fournie par le fabricant avec la fonction d'activation de la serrure électrique à l'aide de la commande piéton, désactivée. Pour habilitier la fonction, procéder comme suit : s'assurer d'avoir activé le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL se placer sur le clignotement de la LED T.MOT puis appuyer sur la touche SET, au même moment, la LED T.MOT s'allume de façon permanente et la programmation est terminée. La fonction d'activation de la serrure électrique à l'aide de la commande piéton est utilisée lorsqu'on dispose par exemple d'un portail coulissant avec une porte pour le passage piétonnier à côté. De cette façon, nous pouvons obtenir aussi bien l'ouverture du portail à l'aide des commandes PUL que celle de la porte pour le passage piétonnier en activant la serrure électrique avec les commandes PIÉ. Répéter l'opération si vous souhaitez rétablir la configuration précédente.

F) T. MOT. PED. (Fonctionnement commandes PUL et Ped) :

La centrale est fournie par le fabricant avec le fonctionnement de l'entrée de commande PUL pour le raccordement d'une touche de commande principale (NO) cyclique et l'entrée PED. pour le raccordement d'un bouton de commande piéton (NO) cyclique. Pour sélectionner un autre mode de fonctionnement des entrées PUL et PED., procéder de la façon suivante : s'assurer d'avoir habilité le menu étendu 2 (mis en évidence par le clignotement simultané des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE), avec la touche SEL, se placer sur le clignotement de la LED T.MOT. PED. puis appuyer sur la touche SET ; au même moment la LED T.MOT PED. s'allume de façon permanente et la programmation est terminée.

De cette façon, l'entrée PUL permettra de connecter une touche (NO) uniquement pour la phase d'ouverture et l'entrée PIÉ. pour le raccordement d'une touche (NO) uniquement pour la phase de fermeture. Répéter l'opération si vous souhaitez rétablir la configuration précédente.

Menu étendu 3 :

La centrale est fournie par le fabricant avec la possibilité de sélectionner directement, uniquement les fonctions du menu principal.

Pour habiliter la programmation de la puissance du ralentissement effectué par la centrale, procéder de la façon suivante : accéder au menu étendu 2 (comme décrit dans le paragraphe correspondant), puis appuyer de nouveau sur la touche SET de manière continue pendant 5 secondes. Une fois les 5 secondes écoulées, se suivront un clignotement d'abord alterné puis simultané des LED T.PAUSE et T. RIT. ANTE ; de cette façon on dispose d'un délai de 30 secondes pour sélectionner le ralentissement souhaité à l'aide des touches SEL et SET. Puis, 30 secondes plus tard, la centrale revient au menu principal.

----- MENU ÉTENDU 3 -----	
Niveau	Led allumées
1	AUT / P-P
2	AUT / P-P - CODE
3	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ
4	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ - INB. CMD. AP.
5	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ - INB. CMD. AP - T. MOT.
6	AUT / P-P - CODE - CODE PIÉ - INB. CMD. AP - T. MOT. - T.MOT.PIÉ.

Programmation Force Moteur durant le Ralentissement

La centrale permet d'effectuer la programmation de la force du moteur avec laquelle la phase de ralentissement sera effectuée. Il est possible de choisir parmi 6 niveaux de puissance différents de cette façon : pour chaque combinaison de LED allumées correspond un niveau selon le tableau ci-dessus ; en clair, à partir de la LED la plus en bas (LED CODE) et en allant vers le haut, chaque LED correspond à un niveau de puissance supérieur. À l'aide de la touche SEL, il est possible de défiler parmi les différents niveaux de puissance ; pour chaque niveau de puissance sélectionné, c'est la LED correspondante la plus haute qui clignote (si par exemple le niveau 4 est sélectionné, les LED AUT/P-P, CODE et CODE PED. s'allument de façon fixe alors que la LED INB. CMD. AP clignote) ; appuyer sur SET pour confirmer. Dans la configuration d'usine, c'est le niveau 3 qui est sélectionné.

Diagnostic :

(Test des Photocellules) :

La centrale est prédisposée pour la connexion des dispositifs de sécurité conformément au paragraphe 5.1.1.6 de la norme EN 12453. Le test de fonctionnement des photocellules connectées est effectué à chaque cycle de manœuvre. En cas de défaillance de la connexion ou de non-fonctionnement, la centrale n'active pas le mouvement du portail et elle met en évidence, visuellement, l'échec du test en effectuant le clignotement simultané de toutes les LED de signalisation. Après avoir restauré le fonctionnement correct des photocellules, la centrale est prête pour être utilisée normalement. Cela garantit un monitoring contre les pannes conforme à la catégorie 2 de la norme EN 954-1.

Test input des commandes :

au niveau de chaque entrée de commande en basse tension, la centrale dispose d'une led de signalisation, de façon à pouvoir contrôler rapidement l'état.

Logique de fonctionnement : led allumée entrée fermée, led éteinte entrée ouverte.

Gestion des leds :

Le central après 3 minutes d'inactivité dans la procédure de programmation, effectue l'arrêt automatique de la programmation LED pour des économies d'énergie. La seule pression sur la touche SEL, SET, ou de recevoir une commande de mouvement pour activer les LED selon des paramètres définis précédemment.

Reset HW (seulement en cas de Stand Alone) :

S'il est opportun de restaurer la centrale à la configuration d'usine, appuyer sur la touche SEL et SET simultanément, dans le même temps, toutes les led **ROUGES** de signalisation s'allument simultanément et s'éteignent immédiatement après.

Programmation avancée par Smartphone:

La programmation et l'utilisation via Smartphone sont possibles à travers l'insertion de l'interface **TWIQM** qui contient une combinaison de jeux de puces Bluetooth/WiFi.



La programmation avancée de la centrale peut être effectuée via Smartphone, grâce à l'application SEAV "BeTech (Bluetooth)". L'application permet à l'installateur de disposer d'un outil de travail complet pour toutes les installations réalisées.



Une fois l'installation de l'automatisme terminée, sur demande, il sera également possible de configurer une éventuelle Application Client "BeLite (Bluetooth)" pour une utilisation normale, via Smartphone pour l'envoi de commandes à distance.



De plus, il sera également possible de configurer une Application Client « BeAll (Wi-Fi) » pour permettre l'envoi de commandes à distance et contrôler leur mise en œuvre, via Smartphone depuis n'importe où dans le monde.

La centrale électronique :

QM1H4WI - LXBW2150

sont conformes aux spécifications des Directives
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



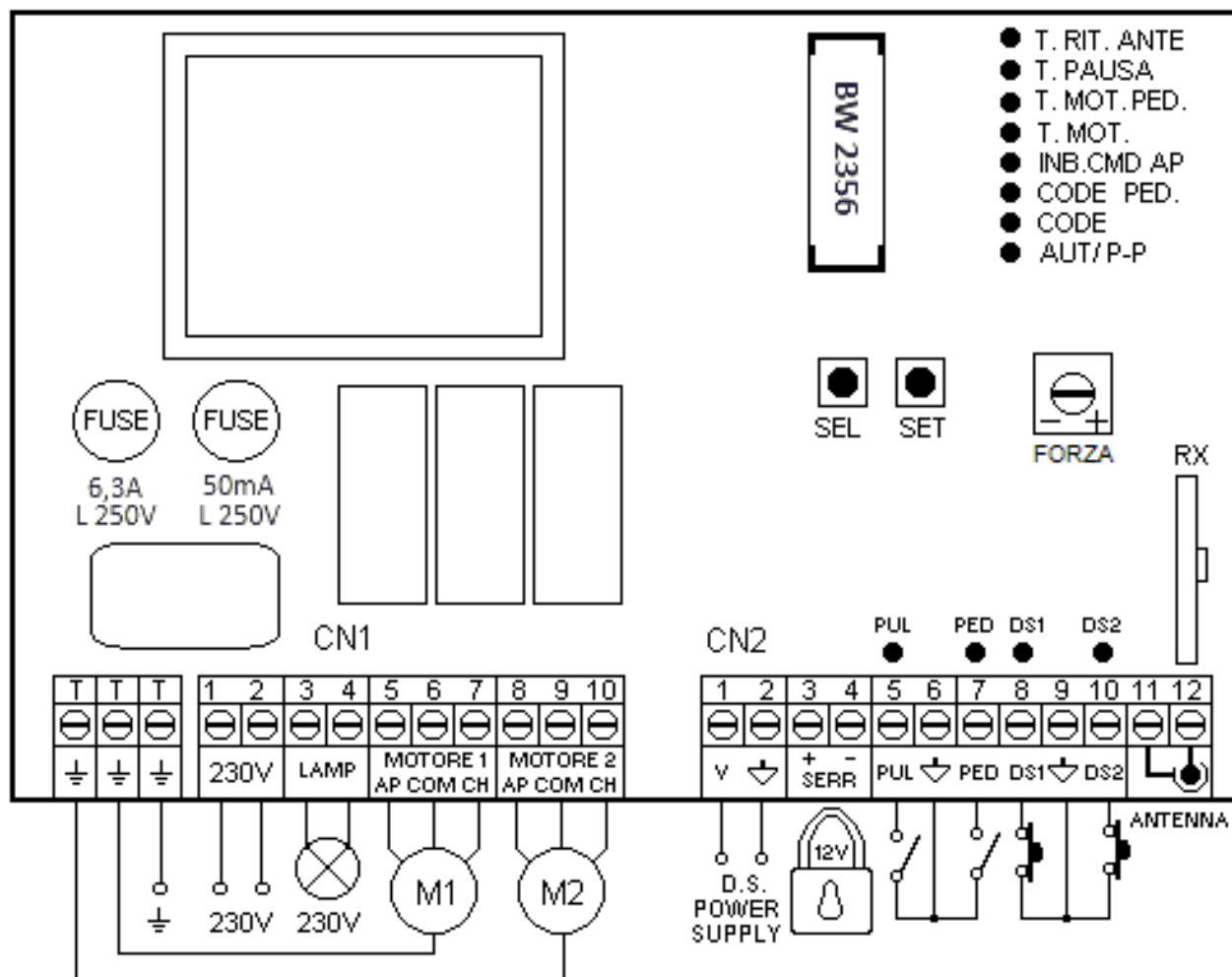
DUPLICODER, S.L

C/ Croacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (Espagne).
Telf. +34 951 305 360 WhatsApp technique : +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com





DUPLICODER
AUTOMATISMOS

DUPLICODER, S.L

C/Ároacia nº 15, Pol. Ind. Guadalhorce. 29004 Málaga (Espagne).

Telf. +34 951 305 360 WhatsApp technique: +34 615 286 594

www.duplicoderautomatismos.com

Email: tecnico@duplicoderautomatismos.com

INSTRUCCIONES MULTILENGUAJE / MULTILANGUAGE INSTRUCTIONS /
ISTRUZIONI MULTILINGUA / INSTRUÇÕES MULTILÍNGUES

